

Bruselj, 29. maj 2024
(OR. en)

10093/24
PV CONS 24
ECOFIN 595

OSNUTEK ZAPISNIKA
SVET EVROPSKE UNIJE
(Ekonomске in finančne zadeve)
14. maj 2024

1. Sprejetje dnevnega reda

Svet je sprejel dnevni red iz dokumenta 9431/24.

2. Odobritev točk pod „A“

a) Seznam nezakonodajnih dejavnosti

9509/24

Svet je sprejel vse točke pod „A“ iz navedenega dokumenta, vključno z dokumenti COR in REV z jezikovnimi spremembami, ki so bili predloženi v sprejetje. Izjave k tem točkam so v dodatku.

b) Seznam zakonodajnih aktov (javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

9510/24

Pravosodje in notranje zadeve

1. Uredba Eurodac

sprejetje zakonodajnega akta

Coreper (2. del) odobril 8. maja 2024



9020/24

+ ADD 1 REV 1

PE-CONS 15/24

ASILE

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi, zato je bil na podlagi člena 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije predlagani akt sprejet, pri čemer sta Madžarska in Poljska glasovali proti, Češka republika, Malta in Slovaška pa so se glasovanja vzdržale (pravna podlaga: člen 78(2), točke (c), (d), (e) in (g), člen 79(2), točka (c), člen 87(2), točka (a), in člen 88(2), točka (a), PDEU). Danska in Irska v skladu z ustreznimi protokoli, ki so priloženi Pogodbama, nista sodelovali pri glasovanju. Izjave k tej točki so v prilogi.

2. **Uredba o azilnem postopku**
sprejetje zakonodajnega akta
Coreper (2. del) odobril 8. maja 2024

 9024/24
+ ADD 1 REV 1
PE-CONS 16/24
ASILE

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi, zato je bil na podlagi člena 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije predlagani akt sprejet, pri čemer sta Madžarska in Poljska glasovali proti, Češka republika, Malta in Slovaška pa so se glasovanja vzdržale (pravna podlaga: člen 78(2), točka (d), PDEU). Danska in Irska v skladu z ustreznimi protokoli, ki so priloženi Pogodbama, nista sodelovali pri glasovanju. Izjave k tej točki so v prilogi.

3. **Uredba o vzpostavitvi postopka vračanja na meji**
sprejetje zakonodajnega akta
Coreper (2. del) odobril 8. maja 2024

 9025/24
+ ADD 1 REV 1
PE-CONS 17/24
JAI

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi, zato je bil na podlagi člena 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije predlagani akt sprejet, pri čemer sta Madžarska in Poljska glasovali proti, Češka republika in Slovaška pa sta se glasovanja vzdržali (pravna podlaga: člena 77(2) in 79(2)(c) PDEU). Danska in Irska v skladu z ustreznimi protokoli, ki so priloženi Pogodbama, nista sodelovali pri glasovanju. Izjave k tej točki so v prilogi.

4. **Uredba o okviru za preselitev**
sprejetje zakonodajnega akta
Coreper (2. del) odobril 8. maja 2024

 9027/24
+ ADD 1 REV 1
PE-CONS 18/24
ASILE

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi, zato je bil na podlagi člena 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije predlagani akt sprejet, pri čemer sta Poljska in Madžarska glasovali proti, Češka republika in Slovaška pa sta se glasovanja vzdržali (pravna podlaga: člen 78(2), točki (d) in (g), PDEU). Danska in Irska v skladu z ustreznimi protokoli, ki so priloženi Pogodbama, nista sodelovali pri glasovanju. Izjave k tej točki so v prilogi.

5. Uredba o kriznih razmerah na področju migracij in azila

sprejetje zakonodajnega akta

Coreper (2. del) odobril 8. maja 2024



9028/24

+ ADD 1 REV 1

PE-CONS 19/24

JAI

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi, zato je bil na podlagi člena 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije predlagani akt sprejet, pri čemer so Avstrija, Madžarska, Poljska in Slovaška glasovale proti, Češka republika pa se je glasovanja vzdržala (pravna podlaga: člen 78(2), točki (d) in (e), PDEU). Danska in Irska v skladu z ustreznimi protokoli, ki so priloženi Pogodbama, nista sodelovali pri glasovanju. Izjave k tej točki so v prilogi.

6. Uredba o preverjanju

sprejetje zakonodajnega akta

Coreper (2. del) odobril 8. maja 2024



9029/24

+ ADD 1 REV 1

PE-CONS 20/24

FRONT

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi, zato je bil na podlagi člena 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije predlagani akt sprejet, pri čemer sta Madžarska in Poljska glasovali proti, Češka republika in Slovaška pa sta se glasovanja vzdržali (pravna podlaga: člen 77(2), točki (b) in (d), PDEU). Danska in Irska v skladu z ustreznimi protokoli, ki so priloženi Pogodbama, nista sodelovali pri glasovanju. Izjave k tej točki so v prilogi.

7. Uredba o upravljanju azila in migracij

sprejetje zakonodajnega akta

Coreper (2. del) odobril 8. maja 2024



9030/24

+ ADD 1 REV 1

PE-CONS 21/24

ASILE

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi, zato je bil na podlagi člena 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije predlagani akt sprejet, pri čemer so Madžarska, Poljska in Slovaška glasovale proti, Avstrija, Češka republika in Malta pa so se glasovanja vzdržale (pravna podlaga: člen 78(2), točka (e), in člen 79(2), točke (a), (b) in (c), PDEU). Danska in Irska v skladu z ustreznimi protokoli, ki so priloženi Pogodbama, nista sodelovali pri glasovanju. Izjave k tej točki so v prilogi.

8. Uredba o preverjanju – posledične spremembe

sprejetje zakonodajnega akta

Coreper (2. del) odobril 8. maja 2024



9031/24

+ ADD 1 REV 1

PE-CONS 22/24

FRONT

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi, zato je bil na podlagi člena 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije predlagani akt sprejet, pri čemer sta Madžarska in Poljska glasovali proti, Češka republika in Slovaška pa sta se glasovanja vzdržali (pravna podlaga: člen 78(2)(e), člen 79(2)(c), člen 82(1), drugi pododstavek, točka (d), in člen 87(2)(a) PDEU). Danska in Irska v skladu z ustreznimi protokoli, ki so priloženi Pogodbama, nista sodelovali pri glasovanju. Izjave k tej točki so v prilogi.

9. Direktiva o pogojih za sprejem

sprejetje zakonodajnega akta

Coreper (2. del) odobril 8. maja 2024



9021/24

+ ADD 1 REV 1

PE-CONS 69/23

ASILE

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi, zato je bil na podlagi člena 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije predlagani akt sprejet, pri čemer so Avstrija, Madžarska in Poljska glasovale proti, Češka republika in Slovaška pa sta se glasovanja vzdržali (pravna podlaga: člen 78(2)(d) PDEU). Danska in Irska v skladu z ustreznimi protokoli, ki so priloženi Pogodbama, nista sodelovali pri glasovanju. Izjave k tej točki so v prilogi.

10. Uredba o pogojih za azil

sprejetje zakonodajnega akta

Coreper (2. del) odobril 8. maja 2024



9022/24

+ ADD 1 REV 1

PE-CONS 70/23

ASILE

Svet je odobril stališče Evropskega parlamenta v prvi obravnavi, zato je bil na podlagi člena 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije predlagani akt sprejet, pri čemer sta Madžarska in Poljska glasovali proti, Avstrija, Češka republika in Slovaška pa so se glasovanja vzdržale (pravna podlaga: člen 78(2), točki (a) in (b), ter člen 79(2), točka (a), PDEU). Danska in Irska v skladu z ustreznimi protokoli, ki so priloženi Pogodbama, nista sodelovali pri glasovanju. Izjave k tej točki so v prilogi.

Zakonodajna posvetovanja
(javno posvetovanje v skladu s členom 16(8) Pogodbe o Evropski uniji)

3. **Direktiva o hitrejši in varnejši oprostitvi presežnih davčnih odtegljajev (FASTER)** SC 9786/24
splošni pristop 9787/24

Svet se je dogovoril o splošnem pristopu glede osnutka direktive iz dokumenta 9925/24.

Generalni sekretariat Sveta bo čim prej začel postopek v zvezi s sklepom Sveta o ponovnem posvetovanju z Evropskim parlamentom.

4. **Sveženj „DDV v digitalni dobi“** SC 9680/24
(a) **Direktiva glede pravil o DDV za digitalno dobo** 9681/24
splošni pristop
(b) **Uredba glede ureditev upravnega sodelovanja na**
področju DDV, potrebnih za digitalno dobo 9683/24
(Pravna podlaga: člen 113 PEU)
politični dogovor

Svet je izmenjal mnenja, da bi bil dosežen splošni pristop o osnutku direktive glede pravil o DDV za digitalno dobo in politični dogovor o uredbi glede ureditev upravnega sodelovanja na področju DDV, potrebnih za digitalno dobo.

5. **Razno**
Zakonodajni predlogi o finančnih storitvah v obravnavi 8151/24
informacije predsedstva

Svet se je seznanil z informacijami predsedstva o delu, ki poteka v zvezi z zakonodajnimi predlogi o finančnih storitvah.

Nezakonodajne dejavnosti

6. **Sveženj „DDV v digitalni dobi“: izvedbena uredba glede zahtev za informacije za nekatere ureditve DDV (pravna podlaga: Direktiva 2006/112/ES)**   9684/24
politični dogovor
- Svet je na javni seji izmenjal mnenja, da bi bil dosežen politični dogovor o osnutku izvedbene uredbe glede zahtev za informacije za nekatere ureditve DDV.
7. Gospodarsko okrevanje v Evropi
- a) Izvajanje mehanizma za okrevanje in odpornost *stanje*
- b) Izvedbeni sklepi Sveta v okviru mehanizma za okrevanje in odpornost (pravna podlaga: člen 21 Uredbe (EU) 2021/241)  9303/24 + ADD 1
sprejetje 9399/24 + ADD 1
8. Gospodarske in finančne posledice agresije Rusije v Ukrajini
izmenjava mnenj
9. Sklepi o izzivih fiskalne vzdržnosti zaradi staranja prebivalstva *odobritev* 9159/24
10. Nadaljnje ukrepanje po zasedanju finančnih ministrov in ministric ter guvernerjev in guvernerk centralnih bank skupine G20 17. in 18. aprila 2024 ter spomladanskih srečanjih MDS *informacije predsedstva in Komisije* 9373/24
11. Sklepi o finančni pismenosti *odobritev* 9529/24

12. Razno
Koalicija finančnih ministrov za podnebne ukrepe
informacije predsedstva in Komisije

9594/24

-
- ☐ S Posebni zakonodajni postopek
☐ P Javno posvetovanje (člen 8(1) Poslovnika Sveta)
☐ C Na podlagi predloga Komisije
-

Izjave k zakonodajnim točkam pod „A“ iz dok. 9510/24

K točki 1 s
seznama točk pod
"A":

Uredba Eurodac
sprejetje zakonodajnega akta

IZJAVA BOLGARIJE

„Bolgarija se španskemu in belgijskemu predsedstvu zahvaljuje za trdo delo med pogajanji z Evropskim parlamentom, ki so privedla do dokončanja reforme azilnega sistema.

Pozdravljamo politični dogovor, ki sta ga dosegla sozakonodajalca. Novi azilni sistem bo zagotovil celovit in strukturiran skupni evropski odziv, obenem pa zagotovil ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo. Kot država članica na prvi črti s stalnim tveganjem migracijske krize in povečanimi zavezami za zagotavljanje pravičnega delovanja schengenskega območja, bo Bolgarija v duhu solidarnosti računala na pravično delitev odgovornosti in podporo iz skladov Unije za izvajanje novih pravil.

Bolgarsko ustavno sodišče je leta 2018 sprejelo odločitev, v kateri je zapisalo, da Konvencija Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima promovira pravne koncepte v zvezi s pojmom družbenega spola, ki niso skladni z glavnimi načeli, določenimi v bolgarski ustavi, in da namerava razlikovati med „spolom“ kot biološko kategorijo (ženske in moški) in „družbenim spolom“ kot socialnim konstruktom

Glede na to odločitev ustavnega sodišča Republike Bolgarije je zato Bolgarija hvaležna za prizadevanja za obravnavo nacionalnih pomislekov glede uporabe izrazov, povezanih s spolom, v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja

Bolgarija ne nasprotuje sprejetju pakta o migracijah in azilu, vendar želi poudariti, da bomo terminologijo, povezano s spolom, ki se uporablja v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja, razlagali v smislu biološke kategorije (ženske in moški).“

IZJAVA ČEŠKE REPUBLIKE

„Češka republika priznava potrebo po reformi sedanjih pravil, ki urejajo migracijsko in azilno politiko EU. Številni izzivi, zlasti razvoj dogodkov po begunski krizi v obdobju 2015–2016, so pokazali ranljivost našega sistema, ki ni več vzdržen. Cenimo prizadevanja za odpravo glavnih pomanjkljivosti, saj bi lahko le skupna rešitev na ravni EU zagotovila ustrezen odziv na vprašanja, s katerimi se EU in države članice soočajo tako skupaj kot posamično.

Češka republika si je ves čas pogajanj o paktu o migracijah in azilu prizadevala zlasti za večjo zaščito zunanjih meja, da bi bilo schengensko območje varnejše ter da bi dosegli funkcionalno ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo.

Češka republika izrecno pozdravlja dejstvo, da končni kompromis ne določa obveznosti premestitve državljanov in državljanek tretjih držav iz drugih držav članic ali tretjih držav. Čeprav cenimo druge izboljšave sedanjega sistema, pa hkrati ugotavljamo, da izid medinstitucionalnih pogajanj ni povsem v skladu z ambicijami mandata Sveta in da so nekateri instrumenti zaradi dodatnega upravnega bremena za države članice manj učinkoviti, kar povzročila praktične težave in višje stroške.

Češka republika se je glede na navedeno in v skladu s sveženjskim pristopom odločila, da se bo vzdržala glasovanja o zakonodajnih instrumentih pakta. Češka republika kljub temu ceni duh enotnosti EU in meni, da je ta mejnik nova priložnost, da se z okrepljenimi prizadevanji nadaljuje nadaljnja reforma migracijske in azilne politike EU, s posebnim poudarkom na zunanji razsežnosti in njenih inovativnih zamislih.“

IZJAVA MADŽARSKE

„Madžarska je še vedno trdno prepričana, da je treba razviti skupni evropski azilni sistem, s katerim bi odpravili temeljne vzroke nezakonitih migracij, čim bolj zmanjšali in na koncu odpravili spodbude za nezakonite migracije ter osebe, ki želijo zlorabiti azilni sistem, odvrnili od vstopa v Evropsko unijo, hkrati pa bi tak sistem vključeval možnost obravnavanja prošenj za azil v tretjih državah na podlagi načela ekstrateritorialnosti. Da bi te cilje lahko dosegli, moramo predvsem priznati, da svetovnih migracijskih izzivov ni mogoče rešiti na ozemlju Evrope, zato težav, ki jih ni mogoče rešiti, ne bi smeli „uvažati“, temveč bi morali pomagati tam, kjer je to potrebno.

Za razvoj učinkovitega skupnega evropskega azilnega sistema je bistveno najti ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo, vendar menimo, da to ravnovesje v predlaganih zakonodajnih aktih ni bilo doseženo. To pomanjkanje ravnovesja jasno dokazuje dejstvo, da Madžarska sicer ni država članica na prvi črti, smo pa država članica z znatno zunanjo mejo, ki ostaja odgovorna za zaustavitev migracijskega pritiska na Evropsko unijo. Poleg te odgovornosti bi Madžarska v skladu z uredbo o azilnem postopku imela dolžnost zagotavljati veliko višje ravni zmogljivosti za izvajanje postopkov na meji kot druge države članice, kar je nepravilno in nerealno glede na našo geografsko lego.

Madžarska je od leta 2015 zavezana, da brez podpore EU in v skladu s svojimi obveznostmi iz schengenskega pravnega reda varuje zunanje meje Evropske unije. Naša prizadevanja bi bilo treba priznati tudi kot obliko solidarnosti. Nasprotno pa se v predlaganem novem pravnem okviru sredstva iz nacionalnih proračunov, porabljenega za varovanje zunanjih meja Evropske unije, ne obravnavajo kot solidarnost, temveč se z njim nalagajo dodatne obveznosti v smislu zagotavljanja solidarnosti z drugimi državami članicami in odgovornosti za zaustavitev nezakonitih migracij.

Madžarska v skladu s svojim nespremenjenim stališčem ne more podpreti vzpostavitve solidarnostnega mehanizma na podlagi obvezne porazdelitve migrantov, zato se ne strinja z uvedbo poravnave obveznosti kot obveznega elementa solidarnostnega okvira. Sklepi Sveta, sprejeti leta 2015, so že dokazali, da solidarnostni mehanizem, ki temelji na obvezni porazdelitvi migrantov, ne bo razbremenil naših azilnih sistemov, ravno nasprotno, povečuje število prihodov.

Madžarska tudi priznava in spodbuja enakost med moškimi in ženskami v skladu z madžarsko ustavo, primarno zakonodajo, načeli in vrednotami Evropske unije ter zavezami in načeli na podlagi mednarodnega prava. Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna vrednota. V skladu z navedenim in nacionalno zakonodajo Madžarska pojem „spol“ (angl. gender) v zadevnih pravnih aktih razlaga kot sklicevanje na „biološki spol“.

Nazadnje, Madžarska v skladu z večkratnim pozivom Evropskega sveta ostaja trdno prepričana, da je treba doseči soglasje o učinkoviti migracijski in azilni politiki brez ustvarjanja novih dejavnikov privlačenja.

Ob upoštevanju navedenih razlogov Madžarska ne more podpreti sprejetja uredbe Eurodac, saj je neločljiv element sistema, ki v osnovi ni brežhiben.“

IZJAVA POLJSKE

„1. Vlada Republike Poljske ceni prizadevanja Sveta EU, Evropskega parlamenta in Evropske komisije, da bi dosegli kompromis o celovitem in odgovornem odzivu Evropske unije na soočanje z izzivi sedanjih migracijskih procesov. Hkrati poudarjamo, da vlada ni imela resnične priložnosti za sodelovanje v pogajanjih o paktu o migracijah in azilu.

2. Vlada Republike Poljske je seznanjena z možnostjo izboljšanja upravljanja nekaterih vidikov migracijskega in azilnega sistema. Vendar nadaljnja analiza pravnih aktov v okviru pakta kaže, da ne obravnavajo v zadostni meri posebnega položaja držav članic, ki mejijo na Belorusijo in Rusijo, in so zato pod stalnim in velikim pritiskom zaradi umetno ustvarjenih migracijskih poti. V zvezi s tem je treba opozoriti, da je Evropski svet večkrat poudaril negativne posledice pojava instrumentalizacije migracij in obsodil instrumentalizacijo migrantov s strani tretjih držav v politične namene, med drugim tudi v sklepih z dne 14. in 15. decembra 2023.

3. Vlada Republike Poljske meni, da pakt o migracijah in azilu ne zagotavlja pravega ravnovesja med odgovornostjo in solidarnostjo ter bi lahko bil v prihodnosti jabolko spora med institucijami EU in državami članicami.

4. Glede na navedeno se je vlada Republike Poljske odločila, da bo glasovala proti vsem pravnim aktom, ki spadajo na področje uporabe pakta.“

IZJAVA SLOVAŠKE

„Slovaška republika priznava potrebo po reformi skupnega evropskega azilnega sistema. Zelo cenimo prizadevanja vseh sodelujočih predsedstev. Hkrati se zavedamo, da kompromisa ni bilo lahko doseči.

Vendar je bistveno, da ne odstopimo od stališč, ki smo jih zavzeli in predstavili že dolgo nazaj.

Cenimo, da se pakt osredotoča na odpravljanje vzrokov migracij v državah izvora, kar lahko pomaga ublažiti pritisk na zunanje meje EU.

Menimo, da bi morala biti prednostna naloga uspešne evropske migracijske politike dosledna zaščita zunanjih meja EU in učinkovita politika vračanja.

Zaželeno je, da se sprejmejo vsi ukrepi za preprečevanje nezakonitih migracij in hkrati za pomoč tistim, ki potrebujejo mednarodno zaščito.

Priznavamo, da je bil koncept zavezujočih kvot za premestitev v veliki meri opuščen, vendar nismo prepričani, da predstavljeni predlogi vzpostavljajo pravo ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo.

Solidarnost je pomembno načelo pri upravljanju migracij, vendar menimo, da mora biti izbira oblike vedno in povsem v rokah države članice. Žal predloga ne izpolnujeta te zahteve, saj so finančni prispevki obvezni, če določeno število prosilcev za azil ni premeščenih. Poleg tega, če so izpolnjeni nekateri pogoji, postane obvezna tudi izravnava na podlagi dublinske uredbe. Ti elementi so močni dejavniki privlačevanja in spodbujajo sekundarno migracijo.

Glede na navedeno Slovaška republika glasuje proti predloženima predlogoma na področju solidarnosti – uredbi o upravljanju azila in migracij ter uredbi za ravnanje v kriznih razmerah in primerih višje sile na področju migracij in azila.

Glede na medsebojno povezanost vseh predloženih predlogov se bomo glasovanja o drugih predlogih vzdržali.“

K točki 2 s

seznama točk pod

"A":

Uredba o azilnem postopku
sprejetje zakonodajnega akta

IZJAVA BOLGARIJE

„Bolgarija se španskemu in belgijskemu predsedstvu zahvaljuje za trdo delo med pogajanji z Evropskim parlamentom, ki so privedla do dokončanja reforme azilnega sistema.

Pozdravljamo politični dogovor, ki sta ga dosegla sozakonodajalca. Novi azilni sistem bo zagotovil celovit in strukturiran skupni evropski odziv, obenem pa zagotovil ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo. Kot država članica na prvi črti s stalnim tveganjem migracijske krize in povečanimi zavezami za zagotavljanje pravičnega delovanja schengenskega območja, bo Bolgarija v duhu solidarnosti računala na pravično delitev odgovornosti in podporo iz skladov Unije za izvajanje novih pravil.

Bolgarsko ustavno sodišče je leta 2018 sprejelo odločitev, v kateri je zapisalo, da Konvencija Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima promovira pravne koncepte v zvezi s pojmom družbenega spola, ki niso skladni z glavnimi načeli, določenimi v bolgarski ustavi, in da namerava razlikovati med „spolom“ kot biološko kategorijo (ženske in moški) in „družbenim spolom“ kot socialnim konstruktom

Glede na to odločitev ustavnega sodišča Republike Bolgarije je zato Bolgarija hvaležna za prizadevanja za obravnavo nacionalnih pomislekov glede uporabe izrazov, povezanih s spolom, v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja

Bolgarija ne nasprotuje sprejetju pakta o migracijah in azilu, vendar želi poudariti, da bomo terminologijo, povezano s spolom, ki se uporablja v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja, razlagali v smislu biološke kategorije (ženske in moški).“

IZJAVA ČEŠKE REPUBLIKE

„Češka republika priznava potrebo po reformi sedanjih pravil, ki urejajo migracijsko in azilno politiko EU. Številni izzivi, zlasti razvoj dogodkov po begunski krizi v obdobju 2015–2016, so pokazali ranljivost našega sistema, ki ni več vzdržen. Cenimo prizadevanja za odpravo glavnih pomanjkljivosti, saj bi lahko le skupna rešitev na ravni EU zagotovila ustrezen odziv na vprašanja, s katerimi se EU in države članice soočajo tako skupaj kot posamično.

Češka republika si je ves čas pogajanj o paktu o migracijah in azilu prizadevala zlasti za večjo zaščito zunanjih meja, da bi bilo schengensko območje varnejše ter da bi dosegli funkcionalno ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo.

Češka republika izrecno pozdravlja dejstvo, da končni kompromis ne določa obveznosti premestitve državljanov in državljanek tretjih držav iz drugih držav članic ali tretjih držav. Čeprav cenimo druge izboljšave sedanjega sistema, pa hkrati ugotavljamo, da izid medinstitucionalnih pogajanj ni povsem v skladu z ambicijami mandata Sveta in da so nekateri instrumenti zaradi dodatnega upravnega bremena za države članice manj učinkoviti, kar povzročila praktične težave in višje stroške.

Češka republika se je glede na navedeno in v skladu s sveženjskim pristopom odločila, da se bo vzdržala glasovanja o zakonodajnih instrumentih pakta. Češka republika kljub temu ceni duh enotnosti EU in meni, da je ta mejnik nova priložnost, da se z okrepljenimi prizadevanji nadaljuje nadaljnja reforma migracijske in azilne politike EU, s posebnim poudarkom na zunanji razsežnosti in njenih inovativnih zamislih.“

IZJAVA MADŽARSKE

„Madžarska je še vedno trdno prepričana, da je treba razviti skupni evropski azilni sistem, s katerim bi odpravili temeljne vzroke nezakonitih migracij, čim bolj zmanjšali in na koncu odpravili spodbude za nezakonite migracije ter osebe, ki želijo zlorabiti azilni sistem, odvrnili od vstopa v Evropsko unijo, hkrati pa bi tak sistem vključeval možnost obravnavanja prošenj za azil v tretjih državah na podlagi načela ekstrateritorialnosti. Da bi te cilje lahko dosegli, moramo predvsem priznati, da svetovnih migracijskih izzivov ni mogoče rešiti na ozemlju Evrope, zato težav, ki jih ni mogoče rešiti, ne bi smeli „uvažati“, temveč bi morali pomagati tam, kjer je to potrebno.

Za razvoj učinkovitega skupnega evropskega azilnega sistema je bistveno najti ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo, vendar menimo, da to ravnovesje v predlaganih zakonodajnih aktih ni bilo doseženo. To pomanjkanje ravnovesja jasno dokazuje dejstvo, da Madžarska sicer ni država članica na prvi črti, smo pa država članica z znatno zunanjo mejo, ki ostaja odgovorna za zaustavitev migracijskega pritiska na Evropsko unijo. Poleg te odgovornosti bi Madžarska v skladu z uredbo o azilnem postopku imela dolžnost zagotavljati veliko višje ravni zmogljivosti za izvajanje postopkov na meji kot druge države članice, kar je nepravilno in nerealno glede na našo geografsko lego.

Madžarska je od leta 2015 zavezana, da brez podpore EU in v skladu s svojimi obveznostmi iz schengenskega pravnega reda varuje zunanje meje Evropske unije. Naša prizadevanja bi bilo treba priznati tudi kot obliko solidarnosti. Nasprotno pa se v predlaganem novem pravnem okviru sredstva iz nacionalnih proračunov, porabljena za varovanje zunanjih meja Evropske unije, ne obravnavajo kot solidarnost, temveč se z njim nalagajo dodatne obveznosti v smislu zagotavljanja solidarnosti z drugimi državami članicami in odgovornosti za zaustavitev nezakonitih migracij.

Madžarska tudi priznava in spodbuja enakost med moškimi in ženskami v skladu z madžarsko ustavo, primarno zakonodajo, načeli in vrednotami Evropske unije ter zavezami in načeli na podlagi mednarodnega prava. Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna vrednota. V skladu z navedenim in nacionalno zakonodajo Madžarska pojem „spol“ (angl. gender) v zadevnih pravnih aktih razlaga kot sklicevanje na „biološki spol“.

Nazadnje, Madžarska v skladu z večkratnim pozivom Evropskega sveta ostaja trdno prepričana, da je treba doseči soglasje o učinkoviti migracijski in azilni politiki brez ustvarjanja novih dejavnikov privlačenja.

Ob upoštevanju navedenih razlogov Madžarska ne more podpreti sprejetja uredbe o azilnem postopku, saj je neločljiv element sistema, ki v osnovi ni brezhiben.“

IZJAVA MALTE

„Reforma skupnega evropskega azilnega sistema ostaja ključnega pomena za zagotovitev pravega ravnovesja med pravično delitvijo odgovornosti med vsemi državami članicami in učinkovito solidarnostjo s tistimi državami članicami, ki potrebujejo pomoč.

Malta je v zvezi s tem hvaležna španskemu in belgijskemu predsedstvu ter Komisiji za dosedanja prizadevanja v pogajanjih z Evropskim parlamentom, vendar meni, da končni besedili uredbe o upravljanju azila in migracij ter uredbe o azilnem postopku še vedno ne zagotavljata pravega ravnovesja.

Kot je Malta navedla že junija 2023, jo že sedanji pravni red kot majhno otoško državo članico, ki je posebej ranljiva, znatno obremenjuje. Elementi, določeni v reformi, bodo še povečali odgovornosti, medtem ko solidarnostni mehanizem, čeprav je stalen in obvezen, ostaja prožen in ne vsebuje potrebnih zagotovil, da bodo ugotovljene potrebe v celoti izpolnjene.

Malta se bo zato vzdržala glasovanja o uredbi o upravljanju azila in migracij ter uredbi o azilnih postopkih.“

IZJAVA POLJSKE

„1. Vlada Republike Poljske ceni prizadevanja Sveta EU, Evropskega parlamenta in Evropske komisije, da bi dosegli kompromis o celovitem in odgovornem odzivu Evropske unije na soočanje z izzivi sedanjih migracijskih procesov. Hkrati poudarjamo, da vlada ni imela resnične priložnosti za sodelovanje v pogajanjih o paktu o migracijah in azilu.

2. Vlada Republike Poljske je seznanjena z možnostjo izboljšanja upravljanja nekaterih vidikov migracijskega in azilnega sistema. Vendar nadaljnja analiza pravnih aktov v okviru pakta kaže, da ne obravnavajo v zadostni meri posebnega položaja držav članic, ki mejijo na Belorusijo in Rusijo, in so zato pod stalnim in velikim pritiskom zaradi umetno ustvarjenih migracijskih poti. V zvezi s tem je treba opozoriti, da je Evropski svet večkrat poudaril negativne posledice pojava instrumentalizacije migracij in obsodil instrumentalizacijo migrantov s strani tretjih držav v politične namene, med drugim tudi v sklepih z dne 14. in 15. decembra 2023.

3. Vlada Republike Poljske meni, da pakt o migracijah in azilu ne zagotavlja pravega ravnovesja med odgovornostjo in solidarnostjo ter bi lahko bil v prihodnosti jabolko spora med institucijami EU in državami članicami.

4. Glede na navedeno se je vlada Republike Poljske odločila, da bo glasovala proti vsem pravnim aktom, ki spadajo na področje uporabe pakta.“

IZJAVA SLOVAŠKE

„Slovaška republika priznava potrebo po reformi skupnega evropskega azilnega sistema. Zelo cenimo prizadevanja vseh sodelujočih predsedstev. Hkrati se zavedamo, da kompromisa ni bilo lahko doseči.

Vendar je bistveno, da ne odstopimo od stališč, ki smo jih zavzeli in predstavili že dolgo nazaj.

Cenimo, da se pakt osredotoča na odpravljanje vzrokov migracij v državah izvora, kar lahko pomaga ublažiti pritisk na zunanje meje EU.

Menimo, da bi morala biti prednostna naloga uspešne evropske migracijske politike dosledna zaščita zunanjih meja EU in učinkovita politika vračanja.

Zaželeno je, da se sprejmejo vsi ukrepi za preprečevanje nezakonitih migracij in hkrati za pomoč tistim, ki potrebujejo mednarodno zaščito.

Priznavamo, da je bil koncept zavezujočih kvot za premestitev v veliki meri opuščen, vendar nismo prepričani, da predstavljeni predlogi vzpostavljajo pravo ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo.

Solidarnost je pomembno načelo pri upravljanju migracij, vendar menimo, da mora biti izbira oblike vedno in povsem v rokah države članice. Žal predloga ne izpolnjujeta te zahteve, saj so finančni prispevki obvezni, če določeno število prosilcev za azil ni premeščenih. Poleg tega, če so izpolnjeni nekateri pogoji, postane obvezna tudi izravnava na podlagi dublinske uredbe. Ti elementi so močni dejavniki privlačenja in spodbujajo sekundarno migracijo.

Glede na navedeno Slovaška republika glasuje proti predloženima predlogoma na področju solidarnosti – uredbi o upravljanju azila in migracij ter uredbi za ravnanje v kriznih razmerah in primerih višje sile na področju migracij in azila.

Glede na medsebojno povezanost vseh predloženih predlogov se bomo glasovanja o drugih predlogih vzdržali.“

K točki 3 s
seznama točk pod
"A":

Uredba o vzpostavitvi postopka vračanja na meji
sprejetje zakonodajnega akta

IZJAVA BOLGARIJE

„Bolgarija se španskemu in belgijskemu predsedstvu zahvaljuje za trdo delo med pogajanji z Evropskim parlamentom, ki so privedla do dokončanja reforme azilnega sistema.

Pozdravljamo politični dogovor, ki sta ga dosegla sozakonodajalca. Novi azilni sistem bo zagotovil celovit in strukturiran skupni evropski odziv, obenem pa zagotovil ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo. Kot država članica na prvi črti s stalnim tveganjem migracijske krize in povečanimi zavezami za zagotavljanje pravilnega delovanja schengenskega območja, bo Bolgarija v duhu solidarnosti računala na pravično delitev odgovornosti in podporo iz skladov Unije za izvajanje novih pravil.

Bolgarsko ustavno sodišče je leta 2018 sprejelo odločitev, v kateri je zapisalo, da Konvencija Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima promovira pravne koncepte v zvezi s pojmom družbenega spola, ki niso skladni z glavnimi načeli, določenimi v bolgarski ustavi, in da namerava razlikovati med „spolom“ kot biološko kategorijo (ženske in moški) in „družbenim spolom“ kot socialnim konstruktom

Glede na to odločitev ustavnega sodišča Republike Bolgarije je zato Bolgarija hvaležna za prizadevanja za obravnavo nacionalnih pomislekov glede uporabe izrazov, povezanih s spolom, v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja

Bolgarija ne nasprotuje sprejetju pakta o migracijah in azilu, vendar želi poudariti, da bomo terminologijo, povezano s spolom, ki se uporablja v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja, razlagali v smislu biološke kategorije (ženske in moški).“

IZJAVA ČEŠKE REPUBLIKE

„Češka republika priznava potrebo po reformi sedanjih pravil, ki urejajo migracijsko in azilno politiko EU. Številni izzivi, zlasti razvoj dogodkov po begunski krizi v obdobju 2015–2016, so pokazali ranljivost našega sistema, ki ni več vzdržen. Cenimo prizadevanja za odpravo glavnih pomanjkljivosti, saj bi lahko le skupna rešitev na ravni EU zagotovila ustrezen odziv na vprašanja, s katerimi se EU in države članice soočajo tako skupaj kot posamično.

Češka republika si je ves čas pogajanj o paktu o migracijah in azilu prizadevala zlasti za večjo zaščito zunanjih meja, da bi bilo schengensko območje varnejše ter da bi dosegli funkcionalno ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo.

Češka republika izrecno pozdravlja dejstvo, da končni kompromis ne določa obveznosti premestitve državljanov in državljanek tretjih držav iz drugih držav članic ali tretjih držav. Čeprav cenimo druge izboljšave sedanjega sistema, pa hkrati ugotavljamo, da izid medinstitucionalnih pogajanj ni povsem v skladu z ambicijami mandata Sveta in da so nekateri instrumenti zaradi dodatnega upravnega bremena za države članice manj učinkoviti, kar povzročila praktične težave in višje stroške.

Češka republika se je glede na navedeno in v skladu s sveženjskim pristopom odločila, da se bo vzdržala glasovanja o zakonodajnih instrumentih pakta. Češka republika kljub temu ceni duh enotnosti EU in meni, da je ta mejnik nova priložnost, da se z okrepljenimi prizadevanji nadaljuje nadaljnja reforma migracijske in azilne politike EU, s posebnim poudarkom na zunanji razsežnosti in njenih inovativnih zamislih.“

IZJAVA MADŽARSKE

„Madžarska je še vedno trdno prepričana, da je treba razviti skupni evropski azilni sistem, s katerim bi odpravili temeljne vzroke nezakonitih migracij, čim bolj zmanjšali in na koncu odpravili spodbude za nezakonite migracije ter osebe, ki želijo zlorabiti azilni sistem, odvrnili od vstopa v Evropsko unijo, hkrati pa bi tak sistem vključeval možnost obravnavanja prošenj za azil v tretjih državah na podlagi načela ekstrateritorialnosti. Da bi te cilje lahko dosegli, moramo predvsem priznati, da svetovnih migracijskih izzivov ni mogoče rešiti na ozemlju Evrope, zato težav, ki jih ni mogoče rešiti, ne bi smeli „uvažati“, temveč bi morali pomagati tam, kjer je to potrebno.

Za razvoj učinkovitega skupnega evropskega azilnega sistema je bistveno najti ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo, vendar menimo, da to ravnovesje v predlaganih uredbah ni bilo doseženo. To pomanjkanje ravnovesja jasno dokazuje dejstvo, da Madžarska sicer ni država članica na prvi črti, smo pa država članica z znatno zunanjo mejo, ki ostaja odgovorna za zaustavitev migracijskega pritiska na Evropsko unijo. Poleg te odgovornosti bi Madžarska v skladu z uredbo o azilnem postopku imela dolžnost zagotavljati veliko višje ravni zmogljivosti za izvajanje postopkov na meji kot druge države članice, kar je nepravilno in nerealno glede na našo geografsko lego.

Madžarska je od leta 2015 zavezana, da brez podpore EU in v skladu s svojimi obveznostmi iz schengenskega pravnega reda varuje zunanje meje Evropske unije. Naša prizadevanja bi bilo treba priznati tudi kot obliko solidarnosti. Nasprotno pa se v predlaganem novem pravnem okviru sredstva iz nacionalnih proračunov, porabljena za varovanje zunanjih meja Evropske unije, ne obravnavajo kot solidarnost, temveč se z njim nalagajo dodatne obveznosti v smislu zagotavljanja solidarnosti z drugimi državami članicami in odgovornosti za zaustavitev nezakonitih migracij.

Nazadnje, Madžarska v skladu z večkratnim pozivom Evropskega sveta ostaja trdno prepričana, da je treba doseči soglasje o učinkoviti migracijski in azilni politiki brez ustvarjanja novih dejavnikov privlačevanja.

Madžarska ob upoštevanju navedenih razlogov ne more podpreti sprejetja uredbe o vzpostavitvi postopka vračanja na meji, saj je neločljiv element sistema, ki v osnovi ni brezhiben.“

IZJAVA POLJSKE

„1. Vlada Republike Poljske ceni prizadevanja Sveta EU, Evropskega parlamenta in Evropske komisije, da bi dosegli kompromis o celovitem in odgovornem odzivu Evropske unije na soočanje z izzivi sedanjih migracijskih procesov. Hkrati poudarjamo, da vlada ni imela resnične priložnosti za sodelovanje v pogajanjih o paktu o migracijah in azilu.

2. Vlada Republike Poljske je seznanjena z možnostjo izboljšanja upravljanja nekaterih vidikov migracijskega in azilnega sistema. Vendar nadaljnja analiza pravnih aktov v okviru pakta kaže, da ne obravnavajo v zadostni meri posebnega položaja držav članic, ki mejijo na Belorusijo in Rusijo, in so zato pod stalnim in velikim pritiskom zaradi umetno ustvarjenih migracijskih poti. V zvezi s tem je treba opozoriti, da je Evropski svet večkrat poudaril negativne posledice pojava instrumentalizacije migracij in obsodil instrumentalizacijo migrantov s strani tretjih držav v politične namene, med drugim tudi v sklepih z dne 14. in 15. decembra 2023.

3. Vlada Republike Poljske meni, da pakt o migracijah in azilu ne zagotavlja pravega ravnovesja med odgovornostjo in solidarnostjo ter bi lahko bil v prihodnosti jabolko spora med institucijami EU in državami članicami.

4. Glede na navedeno se je vlada Republike Poljske odločila, da bo glasovala proti vsem pravnim aktom, ki spadajo na področje uporabe pakta.“

IZJAVA SLOVAŠKE

„Slovaška republika priznava potrebo po reformi skupnega evropskega azilnega sistema. Zelo cenimo prizadevanja vseh sodelujočih predsedstev. Hkrati se zavedamo, da kompromisa ni bilo lahko doseči.

Vendar je bistveno, da ne odstopimo od stališč, ki smo jih zavzeli in predstavili že dolgo nazaj.

Cenimo, da se pakt osredotoča na odpravljanje vzrokov migracij v državah izvora, kar lahko pomaga ublažiti pritisk na zunanje meje EU.

Menimo, da bi morala biti prednostna naloga uspešne evropske migracijske politike dosledna zaščita zunanjih meja EU in učinkovita politika vračanja.

Zaželeno je, da se sprejmejo vsi ukrepi za preprečevanje nezakonitih migracij in hkrati za pomoč tistim, ki potrebujejo mednarodno zaščito.

Priznavamo, da je bil koncept zavezujočih kvot za premestitev v veliki meri opuščen, vendar nismo prepričani, da predstavljeni predlogi vzpostavljajo pravo ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo.

Solidarnost je pomembno načelo pri upravljanju migracij, vendar menimo, da mora biti izbira oblike vedno in povsem v rokah države članice. Žal predloga ne izpolnujeta te zahteve, saj so finančni prispevki obvezni, če določeno število prosilcev za azil ni premeščenih. Poleg tega, če so izpolnjeni nekateri pogoji, postane obvezna tudi izravnava na podlagi dublinske uredbe. Ti elementi so močni dejavniki privlačenja in spodbujajo sekundarno migracijo.

Glede na navedeno Slovaška republika glasuje proti predloženima predlogoma na področju solidarnosti – uredbi o upravljanju azila in migracij ter uredbi za ravnanje v kriznih razmerah in primerih višje sile na področju migracij in azila.

Glede na medsebojno povezanost vseh predloženih predlogov se bomo glasovanja o drugih predlogih vzdržali.“

K točki 4 s

seznama točk pod

"A":

Uredba o okviru za preselitev sprejetje zakonodajnega akta

IZJAVA BOLGARIJE

„Bolgarija se španskemu in belgijskemu predsedstvu zahvaljuje za trdo delo med pogajanja z Evropskim parlamentom, ki so privedla do dokončanja reforme azilnega sistema.

Pozdravljamo politični dogovor, ki sta ga dosegla sozakonodajalca. Novi azilni sistem bo zagotovil celovit in strukturiran skupni evropski odziv, obenem pa zagotovil ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo. Kot država članica na prvi črti s stalnim tveganjem migracijske krize in povečanimi zavezami za zagotavljanje pravnega delovanja schengenskega območja, bo Bolgarija v duhu solidarnosti računala na pravično delitev odgovornosti in podporo iz skladov Unije za izvajanje novih pravil.

Bolgarsko ustavno sodišče je leta 2018 sprejelo odločitev, v kateri je zapisalo, da Konvencija Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima promovira pravne koncepte v zvezi s pojmom družbenega spola, ki niso skladni z glavnimi načeli, določenimi v bolgarski ustavi, in da namerava razlikovati med „spolom“ kot biološko kategorijo (ženske in moški) in „družbenim spolom“ kot socialnim konstruktom

Glede na to odločitev ustavnega sodišča Republike Bolgarije je zato Bolgarija hvaležna za prizadevanja za obravnavo nacionalnih pomislekov glede uporabe izrazov, povezanih s spolom, v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja

Bolgarija ne nasprotuje sprejetju pakta o migracijah in azilu, vendar želi poudariti, da bomo terminologijo, povezano s spolom, ki se uporablja v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja, razlagali v smislu biološke kategorije (ženske in moški).“

IZJAVA ČEŠKE

„Češka republika priznava potrebo po reformi sedanjih pravil, ki urejajo migracijsko in azilno politiko EU. Številni izzivi, zlasti razvoj dogodkov po begunski krizi v obdobju 2015–2016, so pokazali ranljivost našega sistema, ki ni več vzdržan. Cenimo prizadevanja za odpravo glavnih pomanjkljivosti, saj bi lahko le skupna rešitev na ravni EU zagotovila ustrezen odziv na vprašanja, s katerimi se EU in države članice soočajo tako skupaj kot posamično.

Češka republika si je ves čas pogajanj o paktu o migracijah in azilu prizadevala zlasti za večjo zaščito zunanjih meja, da bi bilo schengensko območje varnejše ter da bi dosegli funkcionalno ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo.

Češka republika izrecno pozdravlja dejstvo, da končni kompromis ne določa obveznosti premestitve državljanov in državljanek tretjih držav iz drugih držav članic ali tretjih držav. Čeprav cenimo druge izboljšave sedanjega sistema, pa hkrati ugotavljamo, da izid medinstitucionalnih pogajanj ni povsem v skladu z ambicijami mandata Sveta in da so nekateri instrumenti zaradi dodatnega upravnega bremena za države članice manj učinkoviti, kar povzročila praktične težave in višje stroške.

Češka republika se je glede na navedeno in v skladu s sveženjskim pristopom odločila, da se bo vzdržala glasovanja o zakonodajnih instrumentih pakta. Češka republika kljub temu ceni duh enotnosti EU in meni, da je ta mejnik nova priložnost, da se z okrepljenimi prizadevanji nadaljuje nadaljnja reforma migracijske in azilne politike EU, s posebnim poudarkom na zunanji razsežnosti in njenih inovativnih zamislih.

IZJAVA MADŽARSKE

„Madžarska je še vedno trdno prepričana, da je treba razviti skupni evropski azilni sistem, s katerim bi odpravili temeljne vzroke nezakonitih migracij, čim bolj zmanjšali in na koncu odpravili spodbude za nezakonite migracije ter osebe, ki želijo zlorabiti azilni sistem, odvrnili od vstopa v Evropsko unijo, hkrati pa bi tak sistem vključeval možnost obravnavanja prošenj za azil v tretjih državah na podlagi načela ekstrateritorialnosti. Da bi te cilje lahko dosegli, moramo predvsem priznati, da svetovnih migracijskih izzivov ni mogoče rešiti na ozemlju Evrope, zato težav, ki jih ni mogoče rešiti, ne bi smeli „uvažati“, temveč bi morali pomagati tam, kjer je to potrebno.

Za razvoj učinkovitega skupnega evropskega azilnega sistema je bistveno najti ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo, vendar menimo, da to ravnovesje v predlaganih zakonodajnih aktih ni bilo doseženo.

Madžarska tudi priznava in spodbuja enakost med moškimi in ženskami v skladu z madžarsko ustavo, primarno zakonodajo, načeli in vrednotami Evropske unije ter zavezami in načeli na podlagi mednarodnega prava. Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna vrednota. V skladu z navedenim in nacionalno zakonodajo Madžarska pojem „spol“ (angl. gender) v zadevnih pravnih aktih razlaga kot sklicevanje na „biološki spol“.

Nazadnje, Madžarska v skladu z večkratnim pozivom Evropskega sveta ostaja trdno prepričana, da je treba doseči soglasje o učinkoviti migracijski in azilni politiki brez ustvarjanja novih dejavnikov privlačevanja.

Madžarska ob upoštevanju navedenih razlogov ne more podpreti sprejetja uredbe o vzpostavitvi okvira EU za preselitev, saj je neločljiv element sistema, ki v osnovi ni brezhiben.“

IZJAVA POLJSKE

„1. Vlada Republike Poljske ceni prizadevanja Sveta EU, Evropskega parlamenta in Evropske komisije, da bi dosegli kompromis o celovitem in odgovornem odzivu Evropske unije na soočanje z izzivi sedanjih migracijskih procesov. Hkrati poudarjamo, da vlada ni imela resnične priložnosti za sodelovanje v pogajanjih o paktu o migracijah in azilu.

2. Vlada Republike Poljske je seznanjena z možnostjo izboljšanja upravljanja nekaterih vidikov migracijskega in azilnega sistema. Vendar nadaljnja analiza pravnih aktov v okviru pakta kaže, da ne obravnavajo v zadostni meri posebnega položaja držav članic, ki mejijo na Belorusijo in Rusijo, in so zato pod stalnim in velikim pritiskom zaradi umetno ustvarjenih migracijskih poti. V zvezi s tem je treba opozoriti, da je Evropski svet večkrat poudaril negativne posledice pojava instrumentalizacije migracij in obsodil instrumentalizacijo migrantov s strani tretjih držav v politične namene, med drugim tudi v sklepih z dne 14. in 15. decembra 2023.

3. Vlada Republike Poljske meni, da pakt o migracijah in azilu ne zagotavlja pravega ravnovesja med odgovornostjo in solidarnostjo ter bi lahko bil v prihodnosti jabolko spora med institucijami EU in državami članicami.

4. Glede na navedeno se je vlada Republike Poljske odločila, da bo glasovala proti vsem pravnim aktom, ki spadajo na področje uporabe pakta.“

IZJAVA SLOVAŠKE

„Slovaška republika priznava potrebo po reformi skupnega evropskega azilnega sistema. Zelo cenimo prizadevanja vseh sodelujočih predsedstev. Hkrati se zavedamo, da kompromisa ni bilo lahko doseči.

Vendar je bistveno, da ne odstopimo od stališč, ki smo jih zavzeli in predstavili že dolgo nazaj.

Cenimo, da se pakt osredotoča na odpravljanje vzrokov migracij v državah izvora, kar lahko pomaga ublažiti pritisk na zunanje meje EU. Menimo, da bi morala biti prednostna naloga uspešne evropske migracijske politike dosledna zaščita zunanjih meja EU in učinkovita politika vračanja.

Zaželeno je, da se sprejmejo vsi ukrepi za preprečevanje nezakonitih migracij in hkrati za pomoč tistim, ki potrebujejo mednarodno zaščito.

Priznavamo, da je bil koncept zavezujočih kvot za premestitev v veliki meri opuščen, vendar nismo prepričani, da predstavljeni predlogi vzpostavljajo pravo ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo.

Solidarnost je pomembno načelo pri upravljanju migracij, vendar menimo, da mora biti izbira oblike vedno in povsem v rokah države članice. Žal predloga ne izpolnjujeta te zahteve, saj so finančni prispevki obvezni, če določeno število prosilcev za azil ni premeščenih. Poleg tega, če so izpolnjeni nekateri pogoji, postane obvezna tudi izravnava na podlagi dublinske uredbe. Ti elementi so močni dejavniki privlačenja in spodbujajo sekundarno migracijo.

Glede na navedeno Slovaška republika glasuje proti predloženima predlogoma na področju solidarnosti – uredbi o upravljanju azila in migracij ter uredbi za ravnanje v kriznih razmerah in primerih višje sile na področju migracij in azila.

Glede na medsebojno povezanost vseh predloženih predlogov se bomo glasovanja o drugih predlogih vzdržali.“

K točki 5 s

seznama točk pod

"A":

Uredba o kriznih razmerah na področju migracij in azila *sprejetje zakonodajnega akta*

IZJAVA BOLGARIJE

„Bolgarija se španskemu in belgijskemu predsedstvu zahvaljuje za trdo delo med pogajanjmi z Evropskim parlamentom, ki so privedla do dokončanja reforme azilnega sistema.

Pozdravljamo politični dogovor, ki sta ga dosegla sozakonodajalca. Novi azilni sistem bo zagotovil celovit in strukturiran skupni evropski odziv, obenem pa zagotovil ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo. Kot država članica na prvi črti s stalnim tveganjem migracijske krize in povečanimi zavezami za zagotavljanje pravičnega delovanja schengenskega območja, bo Bolgarija v duhu solidarnosti računala na pravično delitev odgovornosti in podporo iz skladov Unije za izvajanje novih pravil.

Bolgarsko ustavno sodišče je leta 2018 sprejelo odločitev, v kateri je zapisalo, da Konvencija Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima promovira pravne koncepte v zvezi s pojmom družbenega spola, ki niso skladni z glavnimi načeli, določenimi v bolgarski ustavi, in da namerava razlikovati med „spolom“ kot biološko kategorijo (ženske in moški) in „družbenim spolom“ kot socialnim konstruktom.

Glede na to odločitev ustavnega sodišča Republike Bolgarije je zato Bolgarija hvaležna za prizadevanja za obravnavo nacionalnih pomislekov glede uporabe izrazov, povezanih s spolom, v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja.

Bolgarija ne nasprotuje sprejetju pakta o migracijah in azilu, vendar želi poudariti, da bomo terminologijo, povezano s spolom, ki se uporablja v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja, razlagali v smislu biološke kategorije (ženske in moški).“

IZJAVA ČEŠKE REPUBLIKE

„Češka republika priznava potrebo po reformi sedanjih pravil, ki urejajo migracijsko in azilno politiko EU. Številni izzivi, zlasti razvoj dogodkov po begunski krizi v obdobju 2015–2016, so pokazali ranljivost našega sistema, ki ni več vzdržen. Cenimo prizadevanja za odpravo glavnih pomanjkljivosti, saj bi lahko le skupna rešitev na ravni EU zagotovila ustrezen odziv na vprašanja, s katerimi se EU in države članice soočajo tako skupaj kot posamično.

Češka republika si je ves čas pogajanj o paktu o migracijah in azilu prizadevala zlasti za večjo zaščito zunanjih meja, da bi bilo schengensko območje varnejše ter da bi dosegli funkcionalno ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo.

Češka republika izrecno pozdravlja dejstvo, da končni kompromis ne določa obveznosti premestitve državljanov in državljanek tretjih držav iz drugih držav članic ali tretjih držav. Čeprav cenimo druge izboljšave sedanjega sistema, pa hkrati ugotavljamo, da izid medinstitucionalnih pogajanj ni povsem v skladu z ambicijami mandata Sveta in da so nekateri instrumenti zaradi dodatnega upravnega bremena za države članice manj učinkoviti, kar povzročila praktične težave in višje stroške.

Češka republika se je glede na navedeno in v skladu s sveženjskim pristopom odločila, da se bo vzdržala glasovanja o zakonodajnih instrumentih pakta. Češka republika kljub temu ceni duh enotnosti EU in meni, da je ta mejnik nova priložnost, da se z okrepljenimi prizadevanji nadaljuje nadaljnja reforma migracijske in azilne politike EU, s posebnim poudarkom na zunanji razsežnosti in njenih inovativnih zamislih.“

IZJAVA LITVE

„Litva pozdravlja kompromis, dosežen v zvezi s paktom o migracijah in azilu, ki bo prispeval k učinkovitejšemu upravljanju azila in migracij v EU. Litva poudarja tudi, kako pomembno je zagotoviti odločne in učinkovite ukrepe EU za odzivanje na instrumentalizacijo migrantov s strani sovražnih režimov na naših zunanjih mejah.

Vendar menimo, da bi bili lahko ukrepi za odzivanje, določeni v uredbi o kriznih razmerah, ambicioznejši in odločnejši. V zvezi s tem obžalujemo, da nekateri vidiki mandata Sveta v zvezi z uredbo o kriznih razmerah, zlasti določbe o določitvi najdaljšega trajanja postopka na meji v primerih instrumentalizacije, niso bili ohranjeni.

Litva se je v duhu kompromisa odločila, da bo glasovala za uredbo o kriznih razmerah, vendar pozivamo EU, naj še naprej spremlja pojav instrumentalizacije in pripravlja nadaljnje rešitve za preprečevanje tega pojava in še učinkovitejše odzivanje nanj.“

IZJAVA MADŽARSKE

„Madžarska je še vedno trdno prepričana, da je treba razviti skupni evropski azilni sistem, s katerim bi odpravili temeljne vzroke nezakonitih migracij, čim bolj zmanjšali in na koncu odpravili spodbude za nezakonite migracije ter osebe, ki želijo zlorabiti azilni sistem, odvrnili od vstopa v Evropsko unijo, hkrati pa bi tak sistem vključeval možnost obravnavanja prošenj za azil v tretjih državah na podlagi načela ekstrateritorialnosti. Da bi te cilje lahko dosegli, moramo predvsem priznati, da svetovnih migracijskih izzivov ni mogoče rešiti na ozemlju Evrope, zato težav, ki jih ni mogoče rešiti, ne bi smeli „uvažati“, temveč bi morali pomagati tam, kjer je to potrebno.

Za razvoj učinkovitega skupnega evropskega azilnega sistema je bistveno najti ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo, vendar menimo, da to ravnovesje v predlaganih zakonodajnih aktih ni bilo doseženo. To pomanjkanje ravnovesja jasno dokazuje dejstvo, da Madžarska sicer ni država članica na prvi črti, smo pa država članica z znatno zunanjo mejo, ki ostaja odgovorna za zaustavitev migracijskega pritiska na Evropsko unijo. Poleg te odgovornosti bi Madžarska v skladu z uredbo o azilnem postopku imela dolžnost zagotavljati veliko višje ravni zmogljivosti za izvajanje postopkov na meji kot druge države članice, kar je nepravilno in nerealno glede na našo geografsko lego.

Madžarska je od leta 2015 zavezana, da brez podpore EU in v skladu s svojimi obveznostmi iz schengenskega pravnega reda varuje zunanje meje Evropske unije. Naša prizadevanja bi bilo treba priznati tudi kot obliko solidarnosti. Nasprotno pa se v predlaganem novem pravnem okviru sredstva iz nacionalnih proračunov, porabljena za varovanje zunanjih meja Evropske unije, ne obravnavajo kot solidarnost, temveč se z njim nalagajo dodatne obveznosti v smislu zagotavljanja solidarnosti z drugimi državami članicami in odgovornosti za zaustavitev nezakonitih migracij.

Madžarska v skladu s svojim nespremenjenim stališčem ne more podpreti vzpostavitve solidarnostnega mehanizma na podlagi obvezne porazdelitve migrantov, zato se ne strinja z uvedbo poravnave obveznosti kot obveznega elementa solidarnostnega okvira. Sklepi Sveta, sprejeti leta 2015, so že dokazali, da solidarnostni mehanizem, ki temelji na obvezni porazdelitvi migrantov, ne bo razbremenil naših azilnih sistemov, ravno nasprotno, povečuje število prihodov.

Madžarska je prepričana, da kompromisni predlog za uredbo o kriznih razmerah ne bi bil izvedljiva rešitev za obvladovanje migracijske krize ali instrumentalizacije, saj je med drugim namenjen reševanju kriznih razmer predvsem s solidarnostjo ter omogoča dejansko in pravno obvezno premestitev, kar bi privedlo le do eksponentnega povečanja migracijskih tokov in posledično do poglobitve krize in povečanja potreb po solidarnosti.

Madžarska tudi priznava in spodbuja enakost med moškimi in ženskami v skladu z madžarsko ustavo, primarno zakonodajo, načeli in vrednotami Evropske unije ter zavezami in načeli na podlagi mednarodnega prava. Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna vrednota. V skladu z navedenim in nacionalno zakonodajo Madžarska pojem „spol“ (angl. gender) v zadevnih pravnih aktih razlaga kot sklicevanje na „biološki spol“.

Nazadnje, Madžarska v skladu z večkratnim pozivom Evropskega sveta ostaja trdno prepričana, da je treba doseči soglasje o učinkoviti migracijski in azilni politiki brez ustvarjanja novih dejavnikov privlačevanja.

Ob upoštevanju navedenih razlogov Madžarska ne more podpreti sprejetja uredbe o ravnanju v kriznih razmerah in primeru višje sile na področju migracij in azila (uredba o kriznih razmerah), saj je neločljiv element sistema, ki v osnovi ni brezhiben.“

IZJAVA POLJSKE

„1. Vlada Republike Poljske ceni prizadevanja Sveta EU, Evropskega parlamenta in Evropske komisije, da bi dosegli kompromis o celovitem in odgovornem odzivu Evropske unije na soočanje z izzivi sedanjih migracijskih procesov. Hkrati poudarjamo, da vlada ni imela resnične priložnosti za sodelovanje v pogajanjih o paktu o migracijah in azilu.

2. Vlada Republike Poljske je seznanjena z možnostjo izboljšanja upravljanja nekaterih vidikov migracijskega in azilnega sistema. Vendar nadaljnja analiza pravnih aktov v okviru pakta kaže, da ne obravnavajo v zadostni meri posebnega položaja držav članic, ki mejijo na Belorusijo in Rusijo, in so zato pod stalnim in velikim pritiskom zaradi umetno ustvarjenih migracijskih poti. V zvezi s tem je treba opozoriti, da je Evropski svet večkrat poudaril negativne posledice pojava instrumentalizacije migracij in obsodil instrumentalizacijo migrantov s strani tretjih držav v politične namene, med drugim tudi v sklepih z dne 14. in 15. decembra 2023.

3. Vlada Republike Poljske meni, da pakt o migracijah in azilu ne zagotavlja pravega ravnovesja med odgovornostjo in solidarnostjo ter bi lahko bil v prihodnosti jabolko spora med institucijami EU in državami članicami.

4. Glede na navedeno se je vlada Republike Poljske odločila, da bo glasovala proti vsem pravnim aktom, ki spadajo na področje uporabe pakta.“

IZJAVA SLOVAŠKE

„Slovaška republika priznava potrebo po reformi skupnega evropskega azilnega sistema. Zelo cenimo prizadevanja vseh sodelujočih predsedstev. Hkrati se zavedamo, da kompromisa ni bilo lahko doseči.

Vendar je bistveno, da ne odstopimo od stališč, ki smo jih zavzeli in predstavili že dolgo nazaj.

Cenimo, da se pakt osredotoča na odpravljanje vzrokov migracij v državah izvora, kar lahko pomaga ublažiti pritisk na zunanje meje EU.

Menimo, da bi morala biti prednostna naloga uspešne evropske migracijske politike dosledna zaščita zunanjih meja EU in učinkovita politika vračanja.

Zaželeno je, da se sprejmejo vsi ukrepi za preprečevanje nezakonitih migracij in hkrati za pomoč tistim, ki potrebujejo mednarodno zaščito.

Priznavamo, da je bil koncept zavezujočih kvot za premestitev v veliki meri opuščen, vendar nismo prepričani, da predstavljeni predlogi vzpostavljajo pravo ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo.

Solidarnost je pomembno načelo pri upravljanju migracij, vendar menimo, da mora biti izbira oblike vedno in povsem v rokah države članice. Žal predloga ne izpolnjujeta te zahteve, saj so finančni prispevki obvezni, če določeno število prosilcev za azil ni premeščenih. Poleg tega, če so izpolnjeni nekateri pogoji, postane obvezna tudi izravnava na podlagi dublinske uredbe. Ti elementi so močni dejavniki privlačevanja in spodbujajo sekundarno migracijo.

Glede na navedeno Slovaška republika glasuje proti predloženima predlogoma na področju solidarnosti – uredbi o upravljanju azila in migracij ter uredbi za ravnanje v kriznih razmerah in primerih višje sile na področju migracij in azila.

Glede na medsebojno povezanost vseh predloženih predlogov se bomo glasovanja o drugih predlogih vzdržali.“

K točki 6 s

seznama točk pod

"A":

Uredba o preverjanju

sprejetje zakonodajnega akta

IZJAVA BOLGARIJE

„Bolgarija se španskemu in belgijskemu predsedstvu zahvaljuje za trdo delo med pogajanjmi z Evropskim parlamentom, ki so privedla do dokončanja reforme azilnega sistema.

Pozdravljamo politični dogovor, ki sta ga dosegla sozakonodajalca. Novi azilni sistem bo zagotovil celovit in strukturiran skupni evropski odziv, obenem pa zagotovil ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo. Kot država članica na prvi črti s stalnim tveganjem migracijske krize in povečanimi zavezami za zagotavljanje pravičnega delovanja schengenskega območja, bo Bolgarija v duhu solidarnosti računala na pravično delitev odgovornosti in podporo iz skladov Unije za izvajanje novih pravil.

Bolgarsko ustavno sodišče je leta 2018 sprejelo odločitev, v kateri je zapisalo, da Konvencija Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima promovira pravne koncepte v zvezi s pojmom družbenega spola, ki niso skladni z glavnimi načeli, določenimi v bolgarski ustavi, in da namerava razlikovati med „spolom“ kot biološko kategorijo (ženske in moški) in „družbenim spolom“ kot socialnim konstruktom

Glede na to odločitev ustavnega sodišča Republike Bolgarije je zato Bolgarija hvaležna za prizadevanja za obravnavo nacionalnih pomislekov glede uporabe izrazov, povezanih s spolom, v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja

Bolgarija ne nasprotuje sprejetju pakta o migracijah in azilu, vendar želi poudariti, da bomo terminologijo, povezano s spolom, ki se uporablja v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja, razlagali v smislu biološke kategorije (ženske in moški).“

IZJAVA ČEŠKE REPUBLIKE

„Češka republika priznava potrebo po reformi sedanjih pravil, ki urejajo migracijsko in azilno politiko EU. Številni izzivi, zlasti razvoj dogodkov po begunski krizi v obdobju 2015–2016, so pokazali ranljivost našega sistema, ki ni več vzdržen. Cenimo prizadevanja za odpravo glavnih pomanjkljivosti, saj bi lahko le skupna rešitev na ravni EU zagotovila ustrezen odziv na vprašanja, s katerimi se EU in države članice soočajo tako skupaj kot posamično.

Češka republika si je ves čas pogajanj o paktu o migracijah in azilu prizadevala zlasti za večjo zaščito zunanjih meja, da bi bilo schengensko območje varnejše ter da bi dosegli funkcionalno ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo.

Češka republika izrecno pozdravlja dejstvo, da končni kompromis ne določa obveznosti premestitve državljanov in državljanek tretjih držav iz drugih držav članic ali tretjih držav. Čeprav cenimo druge izboljšave sedanjega sistema, pa hkrati ugotavljamo, da izid medinstitucionalnih pogajanj ni povsem v skladu z ambicijami mandata Sveta in da so nekateri instrumenti zaradi dodatnega upravnega bremena za države članice manj učinkoviti, kar povzročila praktične težave in višje stroške.

Češka republika se je glede na navedeno in v skladu s sveženjskim pristopom odločila, da se bo vzdržala glasovanja o zakonodajnih instrumentih pakta. Češka republika kljub temu ceni duh enotnosti EU in meni, da je ta mejnik nova priložnost, da se z okrepljenimi prizadevanji nadaljuje nadaljnja reforma migracijske in azilne politike EU, s posebnim poudarkom na zunanji razsežnosti in njenih inovativnih zamislih.“

IZJAVA MADŽARSKE

„Madžarska je še vedno trdno prepričana, da je treba razviti skupni evropski azilni sistem, s katerim bi odpravili temeljne vzroke nezakonitih migracij, čim bolj zmanjšali in na koncu odpravili spodbude za nezakonite migracije ter osebe, ki želijo zlorabiti azilni sistem, odvrnili od vstopa v Evropsko unijo, hkrati pa bi tak sistem vključeval možnost obravnavanja prošelj za azil v tretjih državah na podlagi načela ekstrateritorialnosti. Da bi te cilje lahko dosegli, moramo predvsem priznati, da svetovnih migracijskih izzivov ni mogoče rešiti na ozemlju Evrope, zato težav, ki jih ni mogoče rešiti, ne bi smeli „uvažati“, temveč bi morali pomagati tam, kjer je to potrebno.

Za razvoj učinkovitega skupnega evropskega azilnega sistema je bistveno najti ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo, vendar menimo, da to ravnovesje v predlaganih zakonodajnih aktih ni bilo doseženo.

Madžarska tudi priznava in spodbuja enakost med moškimi in ženskami v skladu z madžarsko ustavo, primarno zakonodajo, načeli in vrednotami Evropske unije ter zavezami in načeli na podlagi mednarodnega prava. Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna vrednota. V skladu z navedenim in nacionalno zakonodajo Madžarska pojem „spol“ (angl. gender) v zadevnih pravnih aktih razlaga kot sklicevanje na „biološki spol“.

Nazadnje, Madžarska v skladu z večkratnim pozivom Evropskega sveta ostaja trdno prepričana, da je treba doseči soglasje o učinkoviti migracijski in azilni politiki brez ustvarjanja novih dejavnikov privlačenja.

Ob upoštevanju navedenih razlogov Madžarska ne more podpreti sprejetja uredbe o preverjanju, saj je neločljiv element sistema, ki v osnovi ni brezhiben.“

IZJAVA POLJSKE

„1. Vlada Republike Poljske ceni prizadevanja Sveta EU, Evropskega parlamenta in Evropske komisije, da bi dosegli kompromis o celovitem in odgovornem odzivu Evropske unije na soočanje z izzivi sedanjih migracijskih procesov. Hkrati poudarjamo, da vlada ni imela resnične priložnosti za sodelovanje v pogajanjih o paktu o migracijah in azilu.

2. Vlada Republike Poljske je seznanjena z možnostjo izboljšanja upravljanja nekaterih vidikov migracijskega in azilnega sistema. Vendar nadaljnja analiza pravnih aktov v okviru pakta kaže, da ne obravnavajo v zadostni meri posebnega položaja držav članic, ki mejijo na Belorusijo in Rusijo, in so zato pod stalnim in velikim pritiskom zaradi umetno ustvarjenih migracijskih poti. V zvezi s tem je treba opozoriti, da je Evropski svet večkrat poudaril negativne posledice pojava instrumentalizacije migracij in obsodil instrumentalizacijo migrantov s strani tretjih držav v politične namene, med drugim tudi v sklepih z dne 14. in 15. decembra 2023.

3. Vlada Republike Poljske meni, da pakt o migracijah in azilu ne zagotavlja pravega ravnovesja med odgovornostjo in solidarnostjo ter bi lahko bil v prihodnosti jabolko spora med institucijami EU in državami članicami.

4. Glede na navedeno se je vlada Republike Poljske odločila, da bo glasovala proti vsem pravnim aktom, ki spadajo na področje uporabe pakta.“

IZJAVA SLOVAŠKE

„Slovaška republika priznava potrebo po reformi skupnega evropskega azilnega sistema. Zelo cenimo prizadevanja vseh sodelujočih predsedstev. Hkrati se zavedamo, da kompromisa ni bilo lahko doseči.

Vendar je bistveno, da ne odstopimo od stališč, ki smo jih zavzeli in predstavili že dolgo nazaj.

Cenimo, da se pakt osredotoča na odpravljanje vzrokov migracij v državah izvora, kar lahko pomaga ublažiti pritisk na zunanje meje EU.

Menimo, da bi morala biti prednostna naloga uspešne evropske migracijske politike dosledna zaščita zunanjih meja EU in učinkovita politika vračanja.

Zaželeno je, da se sprejmejo vsi ukrepi za preprečevanje nezakonitih migracij in hkrati za pomoč tistim, ki potrebujejo mednarodno zaščito.

Priznavamo, da je bil koncept zavezujočih kvot za premestitev v veliki meri opuščen, vendar nismo prepričani, da predstavljeni predlogi vzpostavljajo pravo ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo.

Solidarnost je pomembno načelo pri upravljanju migracij, vendar menimo, da mora biti izbira oblike vedno in povsem v rokah države članice. Žal predloga ne izpolnjujeta te zahteve, saj so finančni prispevki obvezni, če določeno število prosilcev za azil ni premeščenih. Poleg tega, če so izpolnjeni nekateri pogoji, postane obvezna tudi izravnava na podlagi dublinske uredbe. Ti elementi so močni dejavniki privlačenja in spodbujajo sekundarno migracijo.

Glede na navedeno Slovaška republika glasuje proti predloženima predlogoma na področju solidarnosti – uredbi o upravljanju azila in migracij ter uredbi za ravnanje v kriznih razmerah in primerih višje sile na področju migracij in azila.

Glede na medsebojno povezanost vseh predloženih predlogov se bomo glasovanja o drugih predlogih vzdržali.“

IZJAVA KOMISIJE

„Načini izvajanja predhodnih zdravstvenih pregledov, ki jih določa uredba o preverjanju, so v pristojnosti držav članic. Možnost individualne ocene *prima facie* bi torej zadoščala za ugotovitev, da ob upoštevanju posebnih individualnih okoliščin ni potrebe po dodatnem zdravstvenem pregledu. Ta možnost bo poleg široke opredelitve usposobljenega zdravstvenega osebja državam članicam omogočila sorazmerno uporabo razpoložljivih virov. Države članice lahko v treh dneh po prijemu izberejo ustrezne in primerne lokacije za izvajanje preverjanj na svojem ozemlju.“

K točki 7 s

seznama točk pod

"A":

Uredba o upravljanju azila in migracij
sprejetje zakonodajnega akta

IZJAVA BOLGARIJE

„Bolgarija se španskemu in belgijskemu predsedstvu zahvaljuje za trdo delo med pogajanja z Evropskim parlamentom, ki so privedla do dokončanja reforme azilnega sistema.

Pozdravljamo politični dogovor, ki sta ga dosegla zakonodajalca. Novi azilni sistem bo zagotovil celovit in strukturiran skupni evropski odziv, obenem pa zagotovil ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo. Kot država članica na prvi črti s stalnim tveganjem migracijske krize in povečanimi zavezami za zagotavljanje pravičnega delovanja schengenskega območja, bo Bolgarija v duhu solidarnosti računala na pravično delitev odgovornosti in podporo iz skladov Unije za izvajanje novih pravil.

Bolgarsko ustavno sodišče je leta 2018 sprejelo odločitev, v kateri je zapisalo, da Konvencija Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima promovira pravne koncepte v zvezi s pojmom družbenega spola, ki niso skladni z glavnimi načeli, določenimi v bolgarski ustavi, in da namerava razlikovati med „spolom“ kot biološko kategorijo (ženske in moški) in „družbenim spolom“ kot socialnim konstruktom.

Glede na to odločitev ustavnega sodišča Republike Bolgarije je zato Bolgarija hvaležna za prizadevanja za obravnavo nacionalnih pomislekov glede uporabe izrazov, povezanih s spolom, v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja.

Bolgarija ne nasprotuje sprejetju pakta o migracijah in azilu, vendar želi poudariti, da bomo terminologijo, povezano s spolom, ki se uporablja v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja, razlagali v smislu biološke kategorije (ženske in moški).“

IZJAVA ČEŠKE REPUBLIKE

„Češka republika priznava potrebo po reformi sedanjih pravil, ki urejajo migracijsko in azilno politiko EU. Številni izzivi, zlasti razvoj dogodkov po begunski krizi v obdobju 2015–2016, so pokazali ranljivost našega sistema, ki ni več vzdržen. Cenimo prizadevanja za odpravo glavnih pomanjkljivosti, saj bi lahko le skupna rešitev na ravni EU zagotovila ustrezen odziv na vprašanja, s katerimi se EU in države članice soočajo tako skupaj kot posamično.

Češka republika si je ves čas pogajanj o paktu o migracijah in azilu prizadevala zlasti za večjo zaščito zunanjih meja, da bi bilo schengensko območje varnejše ter da bi dosegli funkcionalno ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo.

Češka republika izrecno pozdravlja dejstvo, da končni kompromis ne določa obveznosti premestitve državljanov in državljanek tretjih držav iz drugih držav članic ali tretjih držav. Čeprav cenimo druge izboljšave sedanjega sistema, pa hkrati ugotavljamo, da izid medinstitucionalnih pogajanj ni povsem v skladu z ambicijami mandata Sveta in da so nekateri instrumenti zaradi dodatnega upravnega bremena za države članice manj učinkoviti, kar povzročila praktične težave in višje stroške.

Češka republika se je glede na navedeno in v skladu s sveženjskim pristopom odločila, da se bo vzdržala glasovanja o zakonodajnih instrumentih pakta. Češka republika kljub temu ceni duh enotnosti EU in meni, da je ta mejnik nova priložnost, da se z okrepljenimi prizadevanji nadaljuje nadaljnja reforma migracijske in azilne politike EU, s posebnim poudarkom na zunanji razsežnosti in njenih inovativnih zamislih.“

IZJAVA MADŽARSKE

„Madžarska je še vedno trdno prepričana, da je treba razviti skupni evropski azilni sistem, s katerim bi odpravili temeljne vzroke nezakonitih migracij, čim bolj zmanjšali in na koncu odpravili spodbude za nezakonite migracije ter osebe, ki želijo zlorabiti azilni sistem, odvrnili od vstopa v Evropsko unijo, hkrati pa bi tak sistem vključeval možnost obravnavanja prošenj za azil v tretjih državah na podlagi načela ekstrateritorialnosti. Da bi te cilje lahko dosegli, moramo predvsem priznati, da svetovnih migracijskih izzivov ni mogoče rešiti na ozemlju Evrope, zato težav, ki jih ni mogoče rešiti, ne bi smeli „uvažati“, temveč bi morali pomagati tam, kjer je to potrebno.

Za razvoj učinkovitega skupnega evropskega azilnega sistema je bistveno najti ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo, vendar menimo, da to ravnovesje v predlaganih zakonodajnih aktih ni bilo doseženo. To pomanjkanje ravnovesja jasno dokazuje dejstvo, da Madžarska sicer ni država članica na prvi črti, smo pa država članica z znatno zunanjo mejo, ki ostaja odgovorna za zaustavitev migracijskega pritiska na Evropsko unijo. Poleg te odgovornosti bi Madžarska v skladu z uredbo o azilnem postopku imela dolžnost zagotavljati veliko višje ravni zmogljivosti za izvajanje postopkov na meji kot druge države članice, kar je nepravilno in nerealno glede na našo geografsko lego.

Madžarska je od leta 2015 zavezana, da brez podpore EU in v skladu s svojimi obveznostmi iz schengenskega pravnega reda varuje zunanje meje Evropske unije. Naša prizadevanja bi bilo treba priznati tudi kot obliko solidarnosti. Nasprotno pa se v predlaganem novem pravnem okviru sredstva iz nacionalnih proračunov, porabljena za varovanje zunanjih meja Evropske unije, ne obravnavajo kot solidarnost, temveč se z njim nalagajo dodatne obveznosti v smislu zagotavljanja solidarnosti z drugimi državami članicami in odgovornosti za zaustavitev nezakonitih migracij.

Madžarska v skladu s svojim nespremenjenim stališčem ne more podpreti vzpostavitve solidarnostnega mehanizma na podlagi obvezne porazdelitve migrantov, zato se ne strinja z uvedbo poravnave obveznosti kot obveznega elementa solidarnostnega okvira. Sklepi Sveta, sprejeti leta 2015, so že dokazali, da solidarnostni mehanizem, ki temelji na obvezni porazdelitvi migrantov, ne bo razbremenil naših azilnih sistemov, ravno nasprotno, povečuje število prihodov.

Nazadnje, Madžarska v skladu z večkratnim pozivom Evropskega sveta ostaja trdno prepričana, da je treba doseči soglasje o učinkoviti migracijski in azilni politiki brez ustvarjanja novih dejavnikov privlačenja.

Ob upoštevanju navedenih razlogov Madžarska ne more podpreti sprejetja uredbe o upravljanju azila in migracij, saj je neločljiv element sistema, ki v osnovi ni brezhiben.“

IZJAVA MALTE

„Reforma skupnega evropskega azilnega sistema ostaja ključnega pomena za zagotovitev pravega ravnovesja med pravično delitvijo odgovornosti med vsemi državami članicami in učinkovito solidarnostjo s tistimi državami članicami, ki potrebujejo pomoč.

Malta je v zvezi s tem hvaležna španskemu in belgijskemu predsedstvu ter Komisiji za dosedanja prizadevanja v pogajanjih z Evropskim parlamentom, vendar meni, da končni besedili uredbe o upravljanju azila in migracij ter uredbe o azilnem postopku še vedno ne zagotavljata pravega ravnovesja.

Kot je Malta navedla že junija 2023, jo že sedanji pravni red kot majhno otoško državo članico, ki je posebej ranljiva, znatno obremenjuje. Elementi, določeni v reformi, bodo še povečali odgovornosti, medtem ko solidarnostni mehanizem, čeprav je stalen in obvezen, ostaja prožen in ne vsebuje potrebnih zagotovil, da bodo ugotovljene potrebe v celoti izpolnjene.

Malta se bo zato vzdržala glasovanja o uredbi o upravljanju azila in migracij ter uredbi o azilnih postopkih.“

IZJAVA POLJSKE

„1. Vlada Republike Poljske ceni prizadevanja Sveta EU, Evropskega parlamenta in Evropske komisije, da bi dosegli kompromis o celovitem in odgovornem odzivu Evropske unije na soočanje z izzivi sedanjih migracijskih procesov. Hkrati poudarjamo, da vlada ni imela resnične priložnosti za sodelovanje v pogajanjih o paktu o migracijah in azilu.

2. Vlada Republike Poljske je seznanjena z možnostjo izboljšanja upravljanja nekaterih vidikov migracijskega in azilnega sistema. Vendar nadaljnja analiza pravnih aktov v okviru pakta kaže, da ne obravnavajo v zadostni meri posebnega položaja držav članic, ki mejijo na Belorusijo in Rusijo, in so zato pod stalnim in velikim pritiskom zaradi umetno ustvarjenih migracijskih poti. V zvezi s tem je treba opozoriti, da je Evropski svet večkrat poudaril negativne posledice pojava instrumentalizacije migracij in obsodil instrumentalizacijo migrantov s strani tretjih držav v politične namene, med drugim tudi v sklepih z dne 14. in 15. decembra 2023.

3. Vlada Republike Poljske meni, da pakt o migracijah in azilu ne zagotavlja pravega ravnovesja med odgovornostjo in solidarnostjo ter bi lahko bil v prihodnosti jabolko spora med institucijami EU in državami članicami.

4. Glede na navedeno se je vlada Republike Poljske odločila, da bo glasovala proti vsem pravnim aktom, ki spadajo na področje uporabe pakta.“

IZJAVA SLOVAŠKE

„Slovaška republika priznava potrebo po reformi skupnega evropskega azilnega sistema. Zelo cenimo prizadevanja vseh sodelujočih predsedstev. Hkrati se zavedamo, da kompromisa ni bilo lahko doseči.

Vendar je bistveno, da ne odstopimo od stališč, ki smo jih zavzeli in predstavili že dolgo nazaj.

Cenimo, da se pakt osredotoča na odpravljanje vzrokov migracij v državah izvora, kar lahko pomaga ublažiti pritisk na zunanje meje EU.

Menimo, da bi morala biti prednostna naloga uspešne evropske migracijske politike dosledna zaščita zunanjih meja EU in učinkovita politika vračanja.

Zaželeno je, da se sprejmejo vsi ukrepi za preprečevanje nezakonitih migracij in hkrati za pomoč tistim, ki potrebujejo mednarodno zaščito.

Priznavamo, da je bil koncept zavezujočih kvot za premestitev v veliki meri opuščen, vendar nismo prepričani, da predstavljeni predlogi vzpostavljajo pravo ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo.

Solidarnost je pomembno načelo pri upravljanju migracij, vendar menimo, da mora biti izbira oblike vedno in povsem v rokah države članice. Žal predloga ne izpolnjujeta te zahteve, saj so finančni prispevki obvezni, če določeno število prosilcev za azil ni premeščenih. Poleg tega, če so izpolnjeni nekateri pogoji, postane obvezna tudi izravnava na podlagi dublinske uredbe. Ti elementi so močni dejavniki privlačenja in spodbujajo sekundarno migracijo.

Glede na navedeno Slovaška republika glasuje proti predloženima predlogoma na področju solidarnosti – uredbi o upravljanju azila in migracij ter uredbi za ravnanje v kriznih razmerah in primerih višje sile na področju migracij in azila.

Glede na medsebojno povezanost vseh predloženih predlogov se bomo glasovanja o drugih predlogih vzdržali.“

K točki 8 s

seznama točk pod

"A":

Uredba o preverjanju – posledične spremembe *sprejetje zakonodajnega akta*

IZJAVA BOLGARIJE

„Bolgarija se španskemu in belgijskemu predsedstvu zahvaljuje za trdo delo med pogajanjmi z Evropskim parlamentom, ki so privedla do dokončanja reforme azilnega sistema.

Pozdravljamo politični dogovor, ki sta ga dosegla sozakonodajalca. Novi azilni sistem bo zagotovil celovit in strukturiran skupni evropski odziv, obenem pa zagotovil ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo. Kot država članica na prvi črti s stalnim tveganjem migracijske krize in povečanimi zavezami za zagotavljanje pravičnega delovanja schengenskega območja, bo Bolgarija v duhu solidarnosti računala na pravično delitev odgovornosti in podporo iz skladov Unije za izvajanje novih pravil.

Bolgarsko ustavno sodišče je leta 2018 sprejelo odločitev, v kateri je zapisalo, da Konvencija Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima promovira pravne koncepte v zvezi s pojmom družbenega spola, ki niso skladni z glavnimi načeli, določenimi v bolgarski ustavi, in da namerava razlikovati med „spolom“ kot biološko kategorijo (ženske in moški) in „družbenim spolom“ kot socialnim konstruktom.

Glede na to odločitev ustavnega sodišča Republike Bolgarije je zato Bolgarija hvaležna za prizadevanja za obravnavo nacionalnih pomislekov glede uporabe izrazov, povezanih s spolom, v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja.

Bolgarija ne nasprotuje sprejetju pakta o migracijah in azilu, vendar želi poudariti, da bomo terminologijo, povezano s spolom, ki se uporablja v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja, razlagali v smislu biološke kategorije (ženske in moški).“

IZJAVA ČEŠKE REPUBLIKE

„Češka republika priznava potrebo po reformi sedanjih pravil, ki urejajo migracijsko in azilno politiko EU. Številni izzivi, zlasti razvoj dogodkov po begunski krizi v obdobju 2015–2016, so pokazali ranljivost našega sistema, ki ni več vzdržen. Cenimo prizadevanja za odpravo glavnih pomanjkljivosti, saj bi lahko le skupna rešitev na ravni EU zagotovila ustrezen odziv na vprašanja, s katerimi se EU in države članice soočajo tako skupaj kot posamično.

Češka republika si je ves čas pogajanj o paktu o migracijah in azilu prizadevala zlasti za večjo zaščito zunanjih meja, da bi bilo schengensko območje varnejše ter da bi dosegli funkcionalno ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo.

Češka republika izrecno pozdravlja dejstvo, da končni kompromis ne določa obveznosti premestitve državljanov in državljanek tretjih držav iz drugih držav članic ali tretjih držav. Čeprav cenimo druge izboljšave sedanjega sistema, pa hkrati ugotavljamo, da izid medinstitucionalnih pogajanj ni povsem v skladu z ambicijami mandata Sveta in da so nekateri instrumenti zaradi dodatnega upravnega bremena za države članice manj učinkoviti, kar povzročila praktične težave in višje stroške.

Češka republika se je glede na navedeno in v skladu s sveženjskim pristopom odločila, da se bo vzdržala glasovanja o zakonodajnih instrumentih pakta. Češka republika kljub temu ceni duh enotnosti EU in meni, da je ta mejnik nova priložnost, da se z okrepljenimi prizadevanji nadaljuje nadaljnja reforma migracijske in azilne politike EU, s posebnim poudarkom na zunanji razsežnosti in njenih inovativnih zamislih.“

IZJAVA MADŽARSKE

„Madžarska je še vedno trdno prepričana, da je treba razviti skupni evropski azilni sistem, s katerim bi odpravili temeljne vzroke nezakonitih migracij, čim bolj zmanjšali in na koncu odpravili spodbude za nezakonite migracije ter osebe, ki želijo zlorabiti azilni sistem, odvrnili od vstopa v Evropsko unijo, hkrati pa bi tak sistem vključeval možnost obravnavanja prošenj za azil v tretjih državah na podlagi načela ekstrateritorialnosti. Da bi te cilje lahko dosegli, moramo predvsem priznati, da svetovnih migracijskih izzivov ni mogoče rešiti na ozemlju Evrope, zato težav, ki jih ni mogoče rešiti, ne bi smeli „uvažati“, temveč bi morali pomagati tam, kjer je to potrebno.

Za razvoj učinkovitega skupnega evropskega azilnega sistema je bistveno najti ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo, vendar menimo, da to ravnovesje v predlaganih zakonodajnih aktih ni bilo doseženo.

Madžarska tudi priznava in spodbuja enakost med moškimi in ženskami v skladu z madžarsko ustavo, primarno zakonodajo, načeli in vrednotami Evropske unije ter zavezami in načeli na podlagi mednarodnega prava. Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna vrednota. V skladu z navedenim in nacionalno zakonodajo Madžarska pojem „spol“ (angl. gender) v zadevnih pravnih aktih razlaga kot sklicevanje na „biološki spol“.

Nazadnje, Madžarska v skladu z večkratnim pozivom Evropskega sveta ostaja trdno prepričana, da je treba doseči soglasje o učinkoviti migracijski in azilni politiki brez ustvarjanja novih dejavnikov privlačenja.

Ob upoštevanju navedenih razlogov Madžarska ne more podpreti sprejetja uredbe o spremembah v zvezi s skladnostjo glede preverjanja na mejah, saj je neločljiv element sistema, ki v osnovi ni brezhiben.“

Izjava Poljske

„1. Vlada Republike Poljske ceni prizadevanja Sveta EU, Evropskega parlamenta in Evropske komisije, da bi dosegli kompromis o celovitem in odgovornem odzivu Evropske unije na soočanje z izzivi sedanjih migracijskih procesov. Hkrati poudarjamo, da vlada ni imela resnične priložnosti za sodelovanje v pogajanjih o paktu o migracijah in azilu.

2. Vlada Republike Poljske je seznanjena z možnostjo izboljšanja upravljanja nekaterih vidikov migracijskega in azilnega sistema. Vendar nadaljnja analiza pravnih aktov v okviru pakta kaže, da ne obravnavajo v zadostni meri posebnega položaja držav članic, ki mejijo na Belorusijo in Rusijo, in so zato pod stalnim in velikim pritiskom zaradi umetno ustvarjenih migracijskih poti. V zvezi s tem je treba opozoriti, da je Evropski svet večkrat poudaril negativne posledice pojava instrumentalizacije migracij in obsodil instrumentalizacijo migrantov s strani tretjih držav v politične namene, med drugim tudi v sklepih z dne 14. in 15. decembra 2023.

3. Vlada Republike Poljske meni, da pakt o migracijah in azilu ne zagotavlja pravega ravnovesja med odgovornostjo in solidarnostjo ter bi lahko bil v prihodnosti jabolko spora med institucijami EU in državami članicami.

4. Glede na navedeno se je vlada Republike Poljske odločila, da bo glasovala proti vsem pravnim aktom, ki spadajo na področje uporabe pakta.“

IZJAVA SLOVAŠKE

„Slovaška republika priznava potrebo po reformi skupnega evropskega azilnega sistema. Zelo cenimo prizadevanja vseh sodelujočih predsedstev. Hkrati se zavedamo, da kompromisa ni bilo lahko doseči.

Vendar je bistveno, da ne odstopimo od stališč, ki smo jih zavzeli in predstavili že dolgo nazaj.

Cenimo, da se pakt osredotoča na odpravljanje vzrokov migracij v državah izvora, kar lahko pomaga ublažiti pritisk na zunanje meje EU.

Menimo, da bi morala biti prednostna naloga uspešne evropske migracijske politike dosledna zaščita zunanjih meja EU in učinkovita politika vračanja.

Zaželeno je, da se sprejmejo vsi ukrepi za preprečevanje nezakonitih migracij in hkrati za pomoč tistim, ki potrebujejo mednarodno zaščito.

Priznavamo, da je bil koncept zavezujočih kvot za premestitev v veliki meri opuščen, vendar nismo prepričani, da predstavljeni predlogi vzpostavljajo pravo ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo.

Solidarnost je pomembno načelo pri upravljanju migracij, vendar menimo, da mora biti izbira oblike vedno in povsem v rokah države članice. Žal predloga ne izpolnujeta te zahteve, saj so finančni prispevki obvezni, če določeno število prosilcev za azil ni premeščenih. Poleg tega, če so izpolnjeni nekateri pogoji, postane obvezna tudi izravnava na podlagi dublinske uredbe. Ti elementi so močni dejavniki privlačenja in spodbujajo sekundarno migracijo.

Glede na navedeno Slovaška republika glasuje proti predloženima predlogoma na področju solidarnosti – uredbi o upravljanju azila in migracij ter uredbi za ravnanje v kriznih razmerah in primerih višje sile na področju migracij in azila.

Glede na medsebojno povezanost vseh predloženih predlogov se bomo glasovanja o drugih predlogih vzdržali.“

K točki 9 s

seznama točk pod

"A":

**Direktiva o pogojih za sprejem
*sprejetje zakonodajnega akta***

IZJAVA BOLGARIJE

„Bolgarija se španskemu in belgijskemu predsedstvu zahvaljuje za trdo delo med pogajanji z Evropskim parlamentom, ki so privedla do dokončanja reforme azilnega sistema.

Pozdravljamo politični dogovor, ki sta ga dosegla sozakonodajalca. Novi azilni sistem bo zagotovil celovit in strukturiran skupni evropski odziv, obenem pa zagotovil ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo. Kot država članica na prvi črti s stalnim tveganjem migracijske krize in povečanimi zavezami za zagotavljanje pravilnega delovanja schengenskega območja, bo Bolgarija v duhu solidarnosti računala na pravično delitev odgovornosti in podporo iz skladov Unije za izvajanje novih pravil.

Bolgarsko ustavno sodišče je leta 2018 sprejelo odločitev, v kateri je zapisalo, da Konvencija Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima promovira pravne koncepte v zvezi s pojmom družbenega spola, ki niso skladni z glavnimi načeli, določenimi v bolgarski ustavi, in da namerava razlikovati med „spolom“ kot biološko kategorijo (ženske in moški) in „družbenim spolom“ kot socialnim konstruktom

Glede na to odločitev ustavnega sodišča Republike Bolgarije je zato Bolgarija hvaležna za prizadevanja za obravnavo nacionalnih pomislekov glede uporabe izrazov, povezanih s spolom, v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja

Bolgarija ne nasprotuje sprejetju pakta o migracijah in azilu, vendar želi poudariti, da bomo terminologijo, povezano s spolom, ki se uporablja v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja, razlagali v smislu biološke kategorije (ženske in moški).“

IZJAVA ČEŠKE REPUBLIKE

„Češka republika priznava potrebo po reformi sedanjih pravil, ki urejajo migracijsko in azilno politiko EU. Številni izzivi, zlasti razvoj dogodkov po begunski krizi v obdobju 2015–2016, so pokazali ranljivost našega sistema, ki ni več vzdržen. Cenimo prizadevanja za odpravo glavnih pomanjkljivosti, saj bi lahko le skupna rešitev na ravni EU zagotovila ustrezen odziv na vprašanja, s katerimi se EU in države članice soočajo tako skupaj kot posamično.

Češka republika si je ves čas pogajanj o paktu o migracijah in azilu prizadevala zlasti za večjo zaščito zunanjih meja, da bi bilo schengensko območje varnejše ter da bi dosegli funkcionalno ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo.

Češka republika izrecno pozdravlja dejstvo, da končni kompromis ne določa obveznosti premestitve državljanov in državljanek tretjih držav iz drugih držav članic ali tretjih držav. Čeprav cenimo druge izboljšave sedanjega sistema, pa hkrati ugotavljamo, da izid medinstitucionalnih pogajanj ni povsem v skladu z ambicijami mandata Sveta in da so nekateri instrumenti zaradi dodatnega upravnega bremena za države članice manj učinkoviti, kar povzročila praktične težave in višje stroške.

Češka republika se je glede na navedeno in v skladu s sveženjskim pristopom odločila, da se bo vzdržala glasovanja o zakonodajnih instrumentih pakta. Češka republika kljub temu ceni duh enotnosti EU in meni, da je ta mejnik nova priložnost, da se z okrepljenimi prizadevanji nadaljuje nadaljnja reforma migracijske in azilne politike EU, s posebnim poudarkom na zunanji razsežnosti in njenih inovativnih zamislih.“

IZJAVA MADŽARSKE

„Madžarska je še vedno trdno prepričana, da je treba razviti skupni evropski azilni sistem, s katerim bi odpravili temeljne vzroke nezakonitih migracij, čim bolj zmanjšali in na koncu odpravili spodbude za nezakonite migracije ter osebe, ki želijo zlorabiti azilni sistem, odvrnili od vstopa v Evropsko unijo, hkrati pa bi tak sistem vključeval možnost obravnavanja prošenj za azil v tretjih državah na podlagi načela ekstrateritorialnosti. Da bi te cilje lahko dosegli, moramo predvsem priznati, da svetovnih migracijskih izzivov ni mogoče rešiti na ozemlju Evrope, zato težav, ki jih ni mogoče rešiti, ne bi smeli „uvažati“, temveč bi morali pomagati tam, kjer je to potrebno.

Za razvoj učinkovitega skupnega evropskega azilnega sistema je bistveno najti ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo, vendar menimo, da to ravnovesje v predlaganih zakonodajnih aktih ni bilo doseženo.

Madžarska je trdno prepričana, da je cilj spremembe direktive o pogojih za sprejem poleg preprečevanja sekundarnih gibanj podpreti učinkovit potek azilnega postopka. Vendar je v obdobju od leta 2018 postalo še bolj očitno, da migracijske tokove v Evropo spodbujajo tudi dejavniki privlačenja, kot so številne koristi, ki jih ponuja sedanji osnutek (olajšanje dostopa do trga dela in zagotavljanje dodatka za dnevne izdatke, izplačanega v obliki denarnega zneska) ali preveč prožna pravila o pridržanju prosilcev za azil, ki le spodbujajo nezakonite migracije ekonomskih priseljencev v Evropo, ki niso upravičeni do zaščite.

Madžarska tudi priznava in spodbuja enakost med moškimi in ženskami v skladu z madžarsko ustavo, primarno zakonodajo, načeli in vrednotami Evropske unije ter zavezami in načeli na podlagi mednarodnega prava. Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna vrednota. V skladu z navedenim in nacionalno zakonodajo Madžarska pojem „spol“ (angl. gender) v zadevnih pravnih aktih razlaga kot sklicevanje na „biološki spol“.

Nazadnje, Madžarska v skladu z večkratnim pozivom Evropskega sveta ostaja trdno prepričana, da je treba doseči soglasje o učinkoviti migracijski in azilni politiki brez ustvarjanja novih dejavnikov privlačenja.

Ob upoštevanju navedenih razlogov Madžarska ne more podpreti sprejetja prenovitve direktive o pogojih za sprejem, saj je neločljiv element sistema, ki v osnovi ni brezhiben.“

IZJAVA POLJSKE

„1. Vlada Republike Poljske ceni prizadevanja Sveta EU, Evropskega parlamenta in Evropske komisije, da bi dosegli kompromis o celovitem in odgovornem odzivu Evropske unije na soočanje z izzivi sedanjih migracijskih procesov. Hkrati poudarjamo, da vlada ni imela resnične priložnosti za sodelovanje v pogajanjih o paktu o migracijah in azilu.

2. Vlada Republike Poljske je seznanjena z možnostjo izboljšanja upravljanja nekaterih vidikov migracijskega in azilnega sistema. Vendar nadaljnja analiza pravnih aktov v okviru pakta kaže, da ne obravnavajo v zadostni meri posebnega položaja držav članic, ki mejijo na Belorusijo in Rusijo, in so zato pod stalnim in velikim pritiskom zaradi umetno ustvarjenih migracijskih poti. V zvezi s tem je treba opozoriti, da je Evropski svet večkrat poudaril negativne posledice pojava instrumentalizacije migracij in obsodil instrumentalizacijo migrantov s strani tretjih držav v politične namene, med drugim tudi v sklepih z dne 14. in 15. decembra 2023.

3. Vlada Republike Poljske meni, da pakt o migracijah in azilu ne zagotavlja pravega ravnovesja med odgovornostjo in solidarnostjo ter bi lahko bil v prihodnosti jabolko spora med institucijami EU in državami članicami.

4. Glede na navedeno se je vlada Republike Poljske odločila, da bo glasovala proti vsem pravnim aktom, ki spadajo na področje uporabe pakta.“

IZJAVA SLOVAŠKE

„Slovaška republika priznava potrebo po reformi skupnega evropskega azilnega sistema. Zelo cenimo prizadevanja vseh sodelujočih predsedstev. Hkrati se zavedamo, da kompromisa ni bilo lahko doseči.

Vendar je bistveno, da ne odstopimo od stališč, ki smo jih zavzeli in predstavili že dolgo nazaj.

Cenimo, da se pakt osredotoča na odpravljanje vzrokov migracij v državah izvora, kar lahko pomaga ublažiti pritisk na zunanje meje EU.

Menimo, da bi morala biti prednostna naloga uspešne evropske migracijske politike dosledna zaščita zunanjih meja EU in učinkovita politika vračanja.

Zaželeno je, da se sprejmejo vsi ukrepi za preprečevanje nezakonitih migracij in hkrati za pomoč tistim, ki potrebujejo mednarodno zaščito.

Priznavamo, da je bil koncept zavezujočih kvot za premestitev v veliki meri opuščen, vendar nismo prepričani, da predstavljeni predlogi vzpostavljajo pravo ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo.

Solidarnost je pomembno načelo pri upravljanju migracij, vendar menimo, da mora biti izbira oblike vedno in povsem v rokah države članice. Žal predloga ne izpolnujeta te zahteve, saj so finančni prispevki obvezni, če določeno število prosilcev za azil ni premeščenih. Poleg tega, če so izpolnjeni nekateri pogoji, postane obvezna tudi izravnava na podlagi dublinske uredbe. Ti elementi so močni dejavniki privlačenja in spodbujajo sekundarno migracijo.

Glede na navedeno Slovaška republika glasuje proti predloženima predlogoma na področju solidarnosti – uredbi o upravljanju azila in migracij ter uredbi za ravnanje v kriznih razmerah in primerih višje sile na področju migracij in azila.

Glede na medsebojno povezanost vseh predloženih predlogov se bomo glasovanja o drugih predlogih vzdržali.“

K točki 10 s
seznama točk pod
"A":

Uredba o pogojih za azil
sprejetje zakonodajnega akta

IZJAVA BOLGARIJE

„Bolgarija se španskemu in belgijskemu predsedstvu zahvaljuje za trdo delo med pogajanji z Evropskim parlamentom, ki so privedla do dokončanja reforme azilnega sistema.

Pozdravljamo politični dogovor, ki sta ga dosegla zakonodajalca. Novi azilni sistem bo zagotovil celovit in strukturiran skupni evropski odziv, obenem pa zagotovil ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo. Kot država članica na prvi črti s stalnim tveganjem migracijske krize in povečanimi zavezami za zagotavljanje pravilnega delovanja schengenskega območja, bo Bolgarija v duhu solidarnosti računala na pravično delitev odgovornosti in podporo iz skladov Unije za izvajanje novih pravil.

Bolgarsko ustavno sodišče je leta 2018 sprejelo odločitev, v kateri je zapisalo, da Konvencija Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima promovira pravne koncepte v zvezi s pojmom družbenega spola, ki niso skladni z glavnimi načeli, določenimi v bolgarski ustavi, in da namerava razlikovati med „spolom“ kot biološko kategorijo (ženske in moški) in „družbenim spolom“ kot socialnim konstruktom.

Glede na to odločitev ustavnega sodišča Republike Bolgarije je zato Bolgarija hvaležna za prizadevanja za obravnavo nacionalnih pomislekov glede uporabe izrazov, povezanih s spolom, v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja.

Bolgarija ne nasprotuje sprejetju pakta o migracijah in azilu, vendar želi poudariti, da bomo terminologijo, povezano s spolom, ki se uporablja v nekaterih aktih, ki so del azilnega svežnja, razlagali v smislu biološke kategorije (ženske in moški).“

IZJAVA ČEŠKE REPUBLIKE

„Češka republika priznava potrebo po reformi sedanjih pravil, ki urejajo migracijsko in azilno politiko EU. Številni izzivi, zlasti razvoj dogodkov po begunski krizi v obdobju 2015–2016, so pokazali ranljivost našega sistema, ki ni več vzdržen. Cenimo prizadevanja za odpravo glavnih pomanjkljivosti, saj bi lahko le skupna rešitev na ravni EU zagotovila ustrezen odziv na vprašanja, s katerimi se EU in države članice soočajo tako skupaj kot posamično.

Češka republika si je ves čas pogajanj o paktu o migracijah in azilu prizadevala zlasti za večjo zaščito zunanjih meja, da bi bilo schengensko območje varnejše ter da bi dosegli funkcionalno ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo.

Češka republika izrecno pozdravlja dejstvo, da končni kompromis ne določa obveznosti premestitve državljanov in državljanek tretjih držav iz drugih držav članic ali tretjih držav. Čeprav cenimo druge izboljšave sedanjega sistema, pa hkrati ugotavljamo, da izid medinstitucionalnih pogajanj ni povsem v skladu z ambicijami mandata Sveta in da so nekateri instrumenti zaradi dodatnega upravnega bremena za države članice manj učinkoviti, kar povzročila praktične težave in višje stroške.

Češka republika se je glede na navedeno in v skladu s sveženjskim pristopom odločila, da se bo vzdržala glasovanja o zakonodajnih instrumentih pakta. Češka republika kljub temu ceni duh enotnosti EU in meni, da je ta mejnik nova priložnost, da se z okrepljenimi prizadevanji nadaljuje nadaljnja reforma migracijske in azilne politike EU, s posebnim poudarkom na zunanji razsežnosti in njenih inovativnih zamislih.“

IZJAVA MADŽARSKE

„Madžarska je še vedno trdno prepričana, da je treba razviti skupni evropski azilni sistem, s katerim bi odpravili temeljne vzroke nezakonitih migracij, čim bolj zmanjšali in na koncu odpravili spodbude za nezakonite migracije ter osebe, ki želijo zlorabiti azilni sistem, odvrnili od vstopa v Evropsko unijo, hkrati pa bi tak sistem vključeval možnost obravnavanja prošenj za azil v tretjih državah na podlagi načela ekstrateritorialnosti. Da bi te cilje lahko dosegli, moramo predvsem priznati, da svetovnih migracijskih izzivov ni mogoče rešiti na ozemlju Evrope, zato težav, ki jih ni mogoče rešiti, ne bi smeli „uvažati“, temveč bi morali pomagati tam, kjer je to potrebno.

Za razvoj učinkovitega skupnega evropskega azilnega sistema je bistveno najti ravnovesje med odgovornostjo in solidarnostjo, vendar menimo, da to ravnovesje v predlaganih zakonodajnih aktih ni bilo doseženo.

Odločno stališče Madžarske je, da uredba o pogojih za azil ne bi mogla zagotoviti ustreznega odziva na spremenjene varnostne razmere zaradi množičnega priseljevanja, v primeru predlagane razširjene opredelitve družinskega člana pa lahko le upamo, da odkrivanje poskusov zlorabe ne bo pretirano obremenilo azilnih organov držav članic.

Madžarska tudi priznava in spodbuja enakost med moškimi in ženskami v skladu z madžarsko ustavo, primarno zakonodajo, načeli in vrednotami Evropske unije ter zavezami in načeli na podlagi mednarodnega prava. Enakost žensk in moških je v Pogodbah Evropske unije zapisana kot temeljna vrednota. V skladu z navedenim in nacionalno zakonodajo Madžarska pojem „spol“ (angl. gender) v zadevnih pravnih aktih razlaga kot sklicevanje na „biološki spol“.

Nazadnje, Madžarska v skladu z večkratnim pozivom Evropskega sveta ostaja trdno prepričana, da je treba doseči soglasje o učinkoviti migracijski in azilni politiki brez ustvarjanja novih dejavnikov privlačevanja.

Ob upoštevanju navedenih razlogov Madžarska ne more podpreti sprejetja uredbe o pogojih za azil, saj je neločljiv element sistema, ki v osnovi ni brezhiben.“

IZJAVA POLJSKE

„1. Vlada Republike Poljske ceni prizadevanja Sveta EU, Evropskega parlamenta in Evropske komisije, da bi dosegli kompromis o celovitem in odgovornem odzivu Evropske unije na soočanje z izzivi sedanjih migracijskih procesov. Hkrati poudarjamo, da vlada ni imela resnične priložnosti za sodelovanje v pogajanjih o paktu o migracijah in azilu.

2. Vlada Republike Poljske je seznanjena z možnostjo izboljšanja upravljanja nekaterih vidikov migracijskega in azilnega sistema. Vendar nadaljnja analiza pravnih aktov v okviru pakta kaže, da ne obravnavajo v zadostni meri posebnega položaja držav članic, ki mejijo na Belorusijo in Rusijo, in so zato pod stalnim in velikim pritiskom zaradi umetno ustvarjenih migracijskih poti. V zvezi s tem je treba opozoriti, da je Evropski svet večkrat poudaril negativne posledice pojava instrumentalizacije migracij in obsodil instrumentalizacijo migrantov s strani tretjih držav v politične namene, med drugim tudi v sklepih z dne 14. in 15. decembra 2023.

3. Vlada Republike Poljske meni, da pakt o migracijah in azilu ne zagotavlja pravega ravnovesja med odgovornostjo in solidarnostjo ter bi lahko bil v prihodnosti jabolko spora med institucijami EU in državami članicami.

4. Glede na navedeno se je vlada Republike Poljske odločila, da bo glasovala proti vsem pravnim aktom, ki spadajo na področje uporabe pakta.“

IZJAVA SLOVAŠKE

„Slovaška republika priznava potrebo po reformi skupnega evropskega azilnega sistema. Zelo cenimo prizadevanja vseh sodelujočih predsedstev. Hkrati se zavedamo, da kompromisa ni bilo lahko doseči.

Vendar je bistveno, da ne odstopimo od stališč, ki smo jih zavzeli in predstavili že dolgo nazaj.

Cenimo, da se pakt osredotoča na odpravljanje vzrokov migracij v državah izvora, kar lahko pomaga ublažiti pritisk na zunanje meje EU.

Menimo, da bi morala biti prednostna naloga uspešne evropske migracijske politike dosledna zaščita zunanjih meja EU in učinkovita politika vračanja.

Zaželeno je, da se sprejmejo vsi ukrepi za preprečevanje nezakonitih migracij in hkrati za pomoč tistim, ki potrebujejo mednarodno zaščito.

Priznavamo, da je bil koncept zavezujočih kvot za premestitev v veliki meri opuščen, vendar nismo prepričani, da predstavljeni predlogi vzpostavljajo pravo ravnovesje med solidarnostjo in odgovornostjo.

Solidarnost je pomembno načelo pri upravljanju migracij, vendar menimo, da mora biti izbira oblike vedno in povsem v rokah države članice. Žal predloga ne izpolnujeta te zahteve, saj so finančni prispevki obvezni, če določeno število prosilcev za azil ni premeščenih. Poleg tega, če so izpolnjeni nekateri pogoji, postane obvezna tudi izravnava na podlagi dublinske uredbe. Ti elementi so močni dejavniki privlačenja in spodbujajo sekundarno migracijo.

Glede na navedeno Slovaška republika glasuje proti predloženima predlogoma na področju solidarnosti – uredbi o upravljanju azila in migracij ter uredbi za ravnanje v kriznih razmerah in primerih višje sile na področju migracij in azila.

Glede na medsebojno povezanost vseh predloženih predlogov se bomo glasovanja o drugih predlogih vzdržali.“